

源

No. **134**

關懷社會 · 點亮台灣

yuán
magazine



2019年
3-4月

電廠不再只是電廠
台電公司林口發電廠的
環保創新與多元經營





源

關懷社會 · 點亮台灣

yuan
magazine

母親的名，叫做台灣
這裡有我們共同成長的記憶
請您疼惜這款情
來寫台灣的故事
台灣很美
人民善良、勤奮、堅強、樂觀
這裡是我們生長的地方
是咱永遠的故鄉



編輯手札

Editorial Note

投入關懷 持續邁進

台電公司林口發電廠是北部地區重要的火力發電廠，
目前 3 號機組已試俾運轉，
預計今年用電高峰前可加入供電行列，
解除夏季供電緊澀之苦。

興福國小與林口電廠，是長期相伴的好鄰居，
彼此間的互助合作，見證台電落實教育及本土關懷成功案例。
此外，台電公司也持續以創新的方式與社會互動，
繼「綠動電電島」桌遊之後，續以《會說話的房子》繪本開啓閱讀風氣。

電力公司持續地投入，
正如為弱勢、為環境所努力的教育家、社區居民們，
讓臺灣持續朝正向的方向邁進。



徵稿資訊

Call for Papers

期數	專題	截稿日期
135期	台電73周年/臺北故事	4月20日
136期	大林發電廠/高雄故事	6月20日

各專欄單元亦歡迎投稿，相關注意事項請見封底裡來稿說明。

目錄 / CONTENTS

01 編輯手札

封面故事

4 電廠不再只是電廠— 台電公司林口發電廠的環保創新與多元經營

文、圖 / 鄧宗文

10 關懷報導

興福國小 60 周年的幸福校慶

文、圖 / 編輯部

14 台電訊息

智慧電網的想像藍圖—台電首本電力繪本「會說話的房子」

文、圖 / 編輯部

16 台電打卡點

薪傳—台電公司北部儲運中心

文、圖 / 許伊玲

20 藝術銀行

詩心與直覺齊飛—楊柏林

文、圖 / 鄭芳和

彩色新村

32 走讀瑞芳

文、圖 / 吳昭明

36 重返砲陣地 重拾眷村味— 新北市空軍三重一村

文、圖 / 蘇菲

42 不塑生活

活化、重生、心故鄉— 新北石門嵩山社區百年石砌梯田的農情秘境

文、圖 / 容容

50 食在家鄉

跟著節氣做料理 時令蔬果來 入菜—三月莧、四月薤

文、圖 / 貓尼先生

56 國寶人物

慢飛天使的守護者—何鴻棋

文 / 林蔓禎 圖 / 何鴻棋

中華民國85年1月1日創刊
中華民國108年3-4月第134期

封面設計—集思創意
封面題字—徐永進
封面攝影—呂華維
發行人—楊偉甫
總編輯—王耀庭
主編—沈宜蓉
編輯助理—陳思蓉

發行—促進電力發展營運協助金審議委員會
地址—100臺北市羅斯福路3段242號副樓10樓
電話—(02) 2362-0285
傳真—(02) 2362-0944
網址—<http://www.taipower.com.tw>

編輯企劃—財團法人台灣綜合研究院
地址—251新北市淡水區中正東路2段27號29樓
電話—(02) 8809-5688#239或152
傳真—(02) 8809-5066, 8809-5098



源

yuan
magazine

NO. 134

2019年3-4月

64 低碳旅行

精彩炫目 幽古之情 山海風光一把抓—
新北市深澳鐵路自行車
文、圖 / 駱致軒

愛的甘露

68 繫猿脫鎖、自在遨遊

文、圖 / 鄭筠蓁

70 風中殘燭、安住當下

文、圖 / 鄭筠蓁

同心源地

72 色彩斑斕的北非國度 日落之國摩洛哥

文、圖 / Na'U

82 現代科學偵探 走入現實的福爾摩斯

文 / 愚庵 圖 / 編輯部

92 安慰劑的力量

文 / 墨客 圖 / 編輯部

94 荻仔樹跤的童年

文 / 李道勇 圖 / 編輯部

96 讀者回響

投稿專用—zoe@tri.org.tw

《源》網址—<http://www.tri.org.tw/per/yuan.html>

美術設計—集思創意顧問股份有限公司

電話—(02) 8797-7333

印刷—中華彩色印刷股份有限公司

電話—(02) 2915-0123

行政院新聞局登記證局版北市誌字第539號

中華郵政臺北雜字第5557號執照登記為雜誌交寄



電廠不再只是電廠

台電公司林口發電廠的 環保創新與多元經營

文、圖／鄧宗文



▲ 台電利用林口一期灰塘興建首次引入技術的筒式煤倉，讓煤碳粉粒飄散問題一勞永逸。右方儲槽就是發現臺灣百合蹤跡的重油儲槽。



▲ 林口發電廠超超臨界燃煤機組 1 號汽輪機，在最新進的環保技術支持下，空汙防制已接近燃氣發電廠的標準。

林口電廠更新改建計畫是台灣電力公司於民國 94 年 9 月 30 日奉行政院核定的大型電源開發計畫，規劃以「先建後拆」的方式在 53.26 公頃的廠區土地上新建三部裝置容量達 800MW 的超超臨界燃煤發電機組。民國 101 年 4 月 18 日鑿下第一樁開始，老態龍鍾的林口發電廠正式朝著換裝新新心臟的能源里程碑邁進。

在林口電廠更新改建計畫中，最受矚目的焦點莫過於超超臨界燃煤發電、生態環境保護，以及敦親睦鄰等方針，近幾年來火力發電廠在社會大眾固有的刻板印象下，成為人人退避的嫌惡設施，巴不得要求台電盡快在自家區域遷廠，但是在林口發電廠與負責更新改建工程的核能火力發電工程處北部施工處努力下，不僅開放廠

何謂超超臨界？

燃煤電廠的超超臨界機組是蒸汽機壓力介於 25 ~ 35 MPa 與主蒸汽和再熱蒸汽溫度為 580°C 以上的機組，在超超臨界狀態，水由液態直接轉換成汽態，再提高壓力及溫度使濕蒸汽轉換成過熱蒸汽。這是最先進的技術，使鍋爐燃燒效率更好，藉以提升作功的蒸汽壓力及溫度，故發電效率提升，用煤量自然減少。同時搭配先進的環保設施，可將汙染排放量降低至接近燃氣發電機組。

區直接面對社會民眾，讓外界得以窺知燃煤火力發電也能維持良好的空汙防制，並且有效利用在地生態資源，與復育臺灣百合行動結合，發展出獨樹一格的生態特色電廠。

空汙防制一把罩，最先進設備就在林口

空氣汙染是大眾對燃煤火力發電最詬病的議題，往往台電只要提出燃煤火力電廠的興建計畫，就會招致計畫廠址周圍的居民強烈抗爭，甚至地方政府的反對意見等。為改變燃煤發電的固有形象，光是林口電廠更新改建的總投資金額 1,525 億中就有近三分之一的 400 億元投入在空汙防制上，加上台電首次選用了超超臨界貫流



- 1 展示於林口發電廠會議室的新機組水墨畫，完整呈現 108 年 3 部機組全數完工後的全新風貌。
- 2 展示於林口發電廠會議室的各式煤灰，其加工後可成為良好的建築材料。

式鍋爐，在同樣的燃煤量中，所能產生的發電效率更勝以往。

煤炭燒盡所產生的廢氣是燃煤火力最主要的空汙來源，要如何達到對空氣影響最低的汙染物排放，就必須投入最先進的汙染防制設備。廢氣進入煙囪釋放回外界前，會先通過低氮氧化物燃燒器、選擇性觸媒還原脫硝設備、濾袋式集塵器、海水排煙脫硫設備等，將對於空氣有極大殺傷力的硫氧化物、氮氧化物以及粒狀物等一一排除，因此林口發電廠的汙染物排放數值上，不僅遠低於環保署所訂定的燃煤電廠標準，其數值更低到與燃氣火力發電相差甚小。

燃煤火力發電廠另一項空汙產生因素就是煤炭的推積，台電過往的作法是興建露天式儲煤場，再透過輸送皮帶把煤炭送入粉煤機與鍋爐，這樣的流程乍看之下正

常，不過細微的煤炭粉粒就因此暴露在空氣中隨風飄散，形成另類的空汙來源。換個角度想，如果煤炭與空氣隔離，是否能解決粉粒飄散的問題？筒式煤倉就為此因應誕生，台電首次在林口發電廠選用筒式煤倉做為儲煤設施，加上地下化的輸煤管道、氣浮式皮帶機等，讓煤炭與外界完全隔離，若有機會參訪林口發電廠，不妨可注意一下，廠區內任何肉眼所見區域景物，都不會看到一丁點的煤炭出現在眼前。

燃煤火力新亮點—林口百合生態電廠

林口百合生態電廠是台電新興的能源亮點，粗獷剛硬的火力發電廠與象徵著高雅、純潔的臺灣百合，兩者天差地遠的形象實在很難將其聯想結合，林口發電廠第十五任朱記民廠長便費心找到將兩者合而

為一的方法。

在林口發電廠所在的新北市林口、八里地區曾經擁有遍布山坡的臺灣百合，時逢春夏交替之時，行經濱海公路上，能夠一睹滿山遍野的臺灣百合迎風飄逸、馨香遠傳，為熙攘的過客們留下深刻的印象。可惜好景不常，人們毫無公德心前去採集，沒有生態保育的觀念，以致臺灣百合齊花綻放的景象今日已成追憶。

對於長年任職於林口發電廠的同仁來說，也只能感慨萬千，遙想記憶中片段的百合勝景。朱記民廠長得知後，即率領廠內同仁組織百合復育團隊，籌設專案與申請預算，開始在廠區周圍尋找破碎的臺灣百合蹤跡，偶然的機會下，林口發電廠的重油儲槽區意外發現竟然還有臺灣百合的存在。

原本重油儲槽是用來當林口發電廠停機時，需要點火啟動時的初級燃料存放處，



▲ 朱記民廠長向來訪賓客展示其團隊在重油儲槽區發現臺灣百合盛開的景象。

重油又稱為燃料油，是石油提煉萃取物中汙染程度最大的燃料，故重油的儲存方式需要非常注意，卻正因為這份謹慎的用心，意外讓儲槽旁的綠地成為無汙染最乾淨的綠洲，臺灣百合便在這塊綠洲秘境中恣意生長，象徵著林口發電廠更新改建開始，朝向全新的環保生態電廠邁進。

朱記民廠長也藉著臺灣百合的再興，為林口發電廠注入新活力，原本更新改建工程中，廠房外觀計畫與台中發電廠一般，外牆漆成橘紅色。毫無特色的工業風廠房



▼ 匯集三部新機組高 168 公尺的煙囪，其塔身特殊的百合花象徵不僅是北部海岸嶄新的地標，更是全球最大的臺灣百合煙囪。

外觀，不免讓人對林口發電廠新廠房印象扣分，因此朱記民廠長堅持下，新機組廠房融合了臺灣百合的活潑色彩，以及融入當地意象充分展現出林口發電廠的生態特色。原本慣例紅白相間的煙囪，也一改常態加入百合元素，成為全球最大的臺灣百合彩繪煙囪。

鄰里結合，讓火力發電廠不再是眾人避之的鄰居

空汙與生態議題上，林口發電廠已展示出強烈改變的企圖，主動敦親睦鄰更是讓電廠與地方鄉親緊密結合的關鍵。臺灣百合的成功復育，也帶來環境教育的教材，林口發電廠與廠區外的福興國小合作，展開臺灣百合鄉土教育活動，藉由在地小學生參與百合復育的過程，學習探索自己家鄉的文史故事，並培養良好的環境生態保育觀念。

下福里洪福宮是一座香火傳承超過百年的歷史老廟，廟裡供奉著福德正神，是當地居民重要的信仰中心。民國 56 年林口發電廠誕生後，便與電廠相依至今，而早在民國 54 年台電計畫興建林口發電廠時，洪福宮所在地便被劃定為發電廠廠區預定地，因此施工單位建議能進行遷廟，經過台電同仁主動前往洪福宮上香致意與擲筊，終於完成遷廟事宜。往後電廠竣工



▲ 香火鼎盛的洪福宮與台電積極合作下打造出下福里地區最佳的信仰中心。

投入營運，林口發電廠同仁也都時常參拜洪福宮，儼然成為林口發電廠的守護神。

在此之後洪福宮香火鼎盛，來往香客日益增加，遂產生交通擁塞的問題。林口電廠更新改建工程啓動，為回饋地方鄉里，林口發電廠畫出廟前土地作為停車場，並為洪福宮新建牌樓、辦公廳、公共廁所，以及拓寬對外聯絡道路等，不僅加深洪福宮與林口發電廠之間的友誼，也提供在地居民更為寬敞、舒適的信仰中心。

導入多元經營的概念，燃煤發電也能玩出循環經濟

在發電本業上，林口發電廠成就出新的低汙染燃煤發電技術，更因此利用廠區所擁有的資源，創造電廠營運的附加價值。名聞遐邇的林口電廠冰棒是夏季知名的消暑聖品之一，其平易近人的價格、琳瑯滿

目的口味，是林口電廠冰棒廣受歡迎歷久不衰的因素之一。冰棒生產過程中所衍生出的廢果皮等，在廠內同仁巧思下，轉變成帶有果香，且可用來潔淨衣物、環境，甚至澆灌作物的環保酵素，成為來訪林口發電廠，炙手可熱的來賓紀念品。



◀ 民國 107 年台電股東會掀起一股話題的人孔蓋杯墊，其原料就是來自林口發電廠。

畫，為這些電力發展過程中，產出的各項廢棄淘汰品找到全新的生命。

結語

林口發電廠的改變有目共睹，從原先烏煙瘴氣，老朽不堪的老舊發電廠，至今轉身成為臺灣火力發電廠環保先驅，更在民國 105 年夏季供電吃緊期間，容量龐大的新一號機多次擔任供電系統重要的救援後備角色，可以預見在新 2 號機與 3 號機陸續上線後，對於北部地區發電更是扮演舉足輕重的電力核心。

煤灰，是燃煤火力發電廠在機組鍋爐燃燒完全後，所產生的副產物，原本台電的做法是將煤灰運送到劃定的灰塘區進行掩埋，然而灰塘區的建設經費高昂，且灰塘區的存在也必須對於地方有回饋金制度，再加上地方政府的意見等，無形中增加了不少燃煤火力發電的運轉成本。所幸經過台電綜合研究院耗時多年，研發出煤灰、底灰等配合混凝土的最佳黃金比例，讓廢棄物華力轉身一瞬間變成黃金，由於煤灰固定比例結合混凝土後，會產生化學反應，轉化為堅固耐用的建築材料。

台電也藉此機會，在民國 107 年股東會中，向眾多股東們贈送利用林口發電廠煤灰結合陶藝所生產出的人孔蓋杯墊，更因此興起一陣話題，民衆紛紛希望台電能對外公開販售。台電也不負眾望，於民國 108 年正式對外展開循環經濟文創商品計

面對空汙防制、生態保育、敦親睦鄰等相關議題，電廠同仁無不勇往直前、積極面對；加上循環經濟的提案已有具體成效，副產物的再利用，為臺灣燃煤火力發電的發展立下最佳的典範，值得各廠觀摩學習。林口電廠更新改建計畫即將在民國 108 年 7 月新 3 號機加入發電隊伍後告一段落，但是林口發電廠的革新改變不會停下腳步，持續創造「電廠不再只是電廠」的全新風貌。源



▲ 興福國小 60 週年校慶宣傳單及明信片 (興福國小提供)。

興福國小 60 周年的 幸福校慶

文、圖／編輯部

60 周年校慶廣邀姊妹鄰居共襄盛舉

今 (108) 年 3 月適逢興福國小 60 周年校慶，為了歡慶興福國小建立一甲子的壽誕，校方著手規劃一系列的校慶活動，集結興福里在地的資源，以及嘉瑞福姊妹校

的專長活動，以大型園遊會的嘉年華場景舉辦一場同樂活動。今年年初，興福國小早已廣發邀請卡，邀請過去曾任職、就讀興福國小的校友，及一路走來不斷支持興福國小的好朋友、好鄰居們，請他們一起共襄盛舉。

興福國小位於林口地區下福里，為林口發電廠所在地的小學，兩者的好鄰居身分，讓彼此間有許多交流的機會。例如林口電廠的志工隊，定期會來到興福國小與孩子共同閱讀；林口電廠的百合復育活動，也成為興福國小5年級學生自然課的固定課程，孩子會跟著老師，每個月定期走入林口電廠，進行百合種植及植物觀察。此外，興福國小舞獅隊也常支援林口電廠舉辦的大型活動，為活動熱鬧開場演出。林口電廠更發揮電力專長，主動為興福國小進行校內用電檢查，了解室內電力應如何省電，共同將興福國小打造成節能減碳、友善環境的美麗校園。

校慶活動當天興福國小化為室外宴會場，歷任校長、校友及興福國小的好鄰居們，到校一同歡慶。校慶活動包括室外園遊會、校友餐敘，而重頭戲是在興福國小藝文館進行的表演活動，表演活動包括興福國小舞獅隊、瑞平國小腰鼓隊以及在地北管社團洪福會與嘉寶國校子弟戲的表演。孩子們賣力的演出，鑼鼓喧天的熱鬧聲響，將活動氣氛炒到最高點。

而這座藝文館，是由電協會、北部施工處、興福國小及地方單位共同合作，翻新整修的活動中心。在校長及老師的積極規劃，禮堂內採用溫潤有溫度的貼皮木質地板，壁面的彩繪也是校內美術老師親自

操刀設計，以充滿童趣的森林及動物為題材，更換室內照明設備及座椅，讓藝文館的硬體設備更符合學生的需求。3月上旬，興福國小邀請李安導演夫人林惠嘉女士蒞臨學校，與孩子們討論電影「少年Pi的奇幻漂流」所蘊含的意義，活動會場正是翻修後的藝文館。由林老師帶領孩子們一起閱讀，探討電影的弦外之音，啟發了孩子更多的想像力空間。

「嘉瑞福」聯盟

興福國小校慶活動邀請的嘉賓、瑞平兩所國小，與興福國小一樣是鄰近西濱公路及林口發電廠的三所國小，簡稱「嘉瑞福」聯盟。他們共同的特色是班級少、人數少、屬於自由學區，辦學風格近似森林



▲ 翻修後的藝文館，明亮及溫暖的照明色調，讓興福國小有個溫馨的集會場所。



▲ 興福國小舞獅隊的意象 (興福國小提供)。



▲ 嘉寶國小學生於新北市林口文化節子弟戲活動中精彩演出 (嘉寶國小提供)。

小學。這三所具有血緣關係的小校，在新北市林口區為偏鄉教育默默耕耘，利用資源共享，跨校結盟的方式，讓孩子感受到人際及同儕間的良性競爭。

創校於民國 8 年的嘉寶國小，是瑞平及興福國小的前身，民國 43 年，嘉寶國小於興福國小現址建立分校，是為興福國小的前身；民國 53 年，嘉寶國小另於西濱公路段設置分校，成為瑞平國小。三所學校看似自立門戶，以不同特色吸引學區學生入學，相互較勁；卻在民國 104 年三位新任校長的派任後，開啓了校際聯盟的連結。

王怡嫻、施惠珍及宋宏璋三位校長，同時間派任至嘉寶、瑞平及興福國小，來到偏鄉學校，他們共同面對學校學生人數銳減的問題，每年的校慶運動會，三所學校各自舉行，但一個年級只有一班，競賽

活動選手不足，學生的對手們永遠是自己的同學，缺乏了競爭的強度與樂趣。三位同時報到的校長，決定攜手合作，建立「嘉瑞福」聯盟，讓三所學校一起舉辦運動會，更多人參與、競爭單一項目，增加孩子們的挑戰樂趣。正如清華大學與交通大學每年都會舉辦「梅竹賽」共同切磋交流各項體育活動，「嘉瑞福」運動會，成為孩子們每年最期待的賽事交流。

各自發展教學特色

嘉瑞福是自由學區，鄰近適齡的兒童可自由選擇進入哪一所學校就讀。除了交通便利性的考量，學校的特色專長，更是吸引孩子就學的誘因。姊妹校各自發展不同專長，卻不約而同以民俗技藝為重點，嘉寶國小以子弟戲（歌仔戲）為主，每年固

定參加林口地區子弟戲的演出活動，從身段、唱戲、服裝、化妝等，一一從基礎開始學習，特別是劇本的研讀、角色的揣摩、舞台經驗的累積，嘉實國小的孩子在老師們的帶領之下都能全力以赴，延續子弟戲傳承戲劇精髓。而興福國小及瑞平國小，則以舞獅團、直排輪舞龍及腰鼓隊訓練為重點特色，無論是舞龍、舞獅或腰鼓，都需要有對節奏的敏感度、與完美的團隊合作經驗。

學校因為人數少，孩子剛入學就會接觸基礎訓練，例如瑞平國小，學生從低年級開始接觸直排輪，訓練平衡感。到了中高年級身高及力量較成熟時，便能負擔扛龍的工作，從低年級開始練習，造就了彼此間合作的默契。興福國小的舞獅隊，更常常受邀為林口地區活動的開幕暖場，一

次又一次的演出，孩子從開始的怯場到熟練，自信的眼神讓孩子生命歷程中的學習更加充滿光彩。隨著興福國小 60 周年校慶活動，嘉瑞福三校的聯合演出，更能彰顯結合教育及小校資源的效果，也讓偏鄉的孩子，更有展現自我的舞台。

台電公司重視偏鄉孩子，透過各電廠關照所在地的孩子，讓城鄉距離不成為學習的障礙。而電廠與學校間的密切合作，最大受益者，仍是這群未來的主人翁。興福國小宋宏璋校長認為，「興福國小與林口發電廠一起走過的歲月，培育出許多優秀培育許多優秀學子，更有進入台電公司服務，進而成為主管的校友。更拉近台電與在地的情感。」，台電公司經年的耕耘，讓教育工作者，為自己亦為他人，找到幸福。🍵



▲ 瑞平國小腰鼓隊表演 (瑞平國小提供)。

智慧電網的想像藍圖

台電首本電力繪本

會說話的房子

文、圖／編輯部

近年來，台電公司不斷嘗試以各種創新的方式與社會溝通，去年度台電公司推出台電桌遊，將電力知識融入遊戲中，寓教於樂的遊戲，廣受社會大眾好評。

今年台電公司再次與文化大學廣告系合作，共同編輯首本電力繪本《會說話的房子》，透過繪本內容及 AR 互動，將未來電網的世界濃縮至短短 32 頁的繪本內容中。讓閱讀者從故事中，勾畫智慧電網在未來世界中對人類社會的功能連結藍圖。

《會說話的房子》一書以智慧電網、智慧家庭，居家長照為主軸，描述未來世界中，人類家庭靠著太陽能發電器及智慧電表的串聯，讓人類家庭能夠更有效運作。電路網絡中，透過智慧電表管理員姆姆，記錄並把關每個家庭的電力運作，協助家庭管理用電及節省電費支出。姆姆透過數據的觀察，發現生病的老爺爺，即時關心老爺爺的身體狀況並協助就醫，並利用智慧家電，監測老爺爺的健康數據。



▲ 台電首本繪本「會說話的房子」。

書本內也加入 AR 互動裝置，閱讀時可搭配手機 APP 的使用，尋找書本中的小插圖，一起拼湊未來世界，尋找書中的寶藏。現場也提供繪本試讀，讀者透過自己的手機，親自體驗與書本的互動，一探未來智慧電網的可能性。



▲ 工作人員示範利用手機 APP 進行繪本 AR 操作。



▲ 智慧型電表的建置，讓未來世界更便利。

智慧電表、電網不僅能透過更精確的數據蒐集、分析，為用電戶量身訂做的用電方式；更透過智慧家電，讓生活更省事便利。例如可用手機開啓大門、操控家裡的電器開關，甚至如故事所描述的，利用智慧網路應用於居家長照上，更能準確掌握受照顧者的健康狀態。未來生活的改變，或許更超越目前我們的想像範圍。

台電公司自民國 99 年起，已開始推行智慧電表使用。預計民國 109 年底，將完成 100 萬戶的建置，民國 113 年可累積至 300 萬戶。在智慧電網的網路中，家戶可能成為電力使用者，也能夠成為電力提供者，將自家生產的太陽光電能，透過電網供電。家庭用戶亦可加入智慧家庭能源管理系統，完成家中的智慧網路建置，認識如何搭配智慧家電，如智慧插座、溫度

感測器等裝置，以手機 APP 連結智慧裝置遠端遙控，自主省電節能，並將數據儲存於雲端系統，提供記錄便於檢視。目前，台電公司在高雄鳳山地區，設置實驗性的智慧電網專區，應用建設能源管理系統進行用電需量控制，讓用電「可視化」，誘導居住者加入節電行列，公共空間大量運用綠色建材，營造舒適結合生態保護環境。

《會說話的房子》繪本承襲「綠動電電島」桌遊的寓教於樂性，透過繪本的形式，不僅簡單易懂，也適合學校、家庭做為能源教育的推薦書籍，在導讀或互動的過程中，更容易開啓家長與孩子間的對話，正如發表會上李鴻洲副總經理所說：「一本好的繪本、好的故事，無論大人小孩都會喜歡。」，電力繪本的共讀，讓電力融入多一點的溫度與趣味。📖

薪傳

台電公司北部儲運中心

文、圖／許伊玲

我與她分別在一個晴光潑潑的冬日。

我輕輕從她面前走過，

而後揮手作別，

逐漸消融的影像彷彿慢動作的投影，

就這樣悄悄盪出了視線。

是誰說，賦別總在落花零亂的深秋？

沒有傷花落葉的景色相襯，

離別的愁緒依舊不會稍減半分。



▲ 傳統電梯與八角窗櫺風緻嫣然。

承載世紀的風光榮耀

但我始終還記得她的模樣。春天的她，鶯飛草長，倉庚啾啾，像一曲溫婉優美的古詩十九首；夏天的她，薰風送暖，蜓飛蝶舞，像一篇雋永旖旎的楚辭；秋天的她，風霜高潔，鳴蛩唧唧，像一則典雅細緻的七言律詩；冬天的她，朔風凜冽，日月清朗，像一首言簡蘊深的五言絕句。於是我輕輕吟誦著詩句，音調小心而清脆，就像思念在回憶裡跳躍的音符。往事溫柔而纏綿，在意識中翩然翻飛：低矮的圍牆，簡練而俐落；挺拔的龍柏，蒼翠蓊鬱；古樸的舊舍，淳厚而平實——那是台電公司北部儲運中心，收藏台電將近一世紀的風光與榮耀。

北部儲運中心發軔於日據時代，歷經了台電勵精圖治的非凡時期，見證了臺灣經濟起飛的光輝歲月。她是勤奮耕耘的後盾，供應全臺物料需求；她是堅定可靠的後勤，風雨無阻，物料必達，保障通電無虞；她是曖曖含光的角色，輔助電力事業，但功成不居。時間涵養出北儲璀璨豐潤的文化史跡與人文素養，演繹出千般風姿與萬般風華，終得成就百年繁盛電業歷史。

這是長者言談中光輝燦爛的北部儲運中心，但我念念不忘的，卻是在陽光明媚的那日與她的驚鴻初遇。

水泥砌成的圍牆圈住一方天地，牆上



▲ 座落於市區中心的北儲。

塗上色彩濃烈的彩繪，復古而純樸，別具時代風情。一道圍牆，挽住了時光的步調，外側是熙攘紅塵；內側則是無爭歲月。她安穩的座落於車水馬龍的市區中心，與旁邊的高樓大廈氛圍截然不同，彷彿超然獨立般格格不入，卻又像是順勢而為般的自然而然。大門左側是郁郁青青的龍柏，高潔秀逸，右側是廣袤蒼涼的露天庫區，物料排列整齊劃一，盡展管理人員的嚴謹細膩。庫旁小徑曲折蜿蜒，或見萋萋卉木，或見雜草叢生，每處轉角，都是不同的風景，處處驚奇。沿著柏油路前行，兩旁佇立的是一棟棟年代悠久的倉庫，內置的傳統電梯與八角窗櫺風致嫣然，散溢出陳舊韶華的韻味。長路盡處是一道紅磚圍牆，日耀清輝下，我見到一朵花蕊，清秀而嫵媚，她綻開恬靜的枝葉，於圍籬上伸展蔓延，悄然隱沒於另一側的繁華世界，像是跨越了新與舊的時空，連結了往昔與現今



▲ 復古吊扇與垂吊燈具別具風情。

的榮華。冬日的陽光細緻而溫柔，被空氣中的浮塵折射成七彩稜光，灑落在石牆上，靜謐如詩。有風吹過，純淨而澄澈，挾帶著悠遠的訊息，彷彿是上世紀的語調，在耳畔婉轉訴說著昔時的風采。在北儲，我看到陳舊與現代並置的美麗與奇妙。

而二層樓的辦公大樓在一列庫房中悠然獨立，彷彿身在其中的旁觀者，默默看盡山河雲煙與塵世變幻。進入室內，眼前所見的是斑駁牆面與復古吊扇、垂吊燈具，無一不彰顯出上個世代含蓄穩重的樸實風格。平均年齡 60 歲的北儲同仁，以親切的寒暄與溫暖的微笑歡迎新血的灌注。這般古意盎然的舊宅與人情滿溢的氛圍，讓我深刻體會了幸得識卿桃花面，從此阡陌多暖春的喜悅。

遷徙與落幕後的重生

然而，自此之後，卻是殊途了。一場

遷徙，成為思念無法企及的距離，原來，北儲所給予我的，竟是場相遇的別離。沈默無爭的她，在冷漠的歷史洪流中，安然接受自己的命運，默允了韶華的分袂與流年的婉拒。而隨著儲運中心的遷址，資深的長者們也陸續告別北儲的舞台，舊時的容顏已然蒼老；新生的秧苗正悄然茁壯。新址氣派從容，設備先進優異，倉庫恢宏大氣，舉目所見盡是新環境，新文化，新風格，以及新進人員。她彷彿獨立於舊北儲，以一種神采駿發的新氣勢，革故鼎新，誓言成就另一場百年榮景。我真實見證了新舊的遞嬗，卻彷彿遊園驚夢、一枕南柯，乍然清醒只見東海揚塵，白雲蒼狗，昔日煙雲終將不再。

於是我只能悵然，用曾經滄海的執念來祭奠乍然成形卻旋即遭受放逐的思慕。她彷彿一縷縈繞多年的舊夢，在午夜夢迴中飄盪，在顧盼流連間逡巡，在呼息流轉

下旋繞，沒有消逝，反而益加鏤琢。一如雨後初晴的彩虹，蜿蜒在希冀與緬懷之際，每當思念的雨水纏綿過後，就會清晰浮現。又彷彿早春的花事，溫存在眷戀與懷想之間，每當繾綣的春水滋養過後，就會綻放一地芳菲。

然而，多年之後，舊址捎來令人振奮的訊息。歷經多方的討論與斡旋，這個中心藏之、何日忘之的回憶，並沒有在荏苒韶光中消逝殆盡，而是以古蹟的身分永存世間。而她的每一處陳跡，則流離著無數的燦爛與輝煌傳說，留予後人尋訪。

於是我終於明白。曾經以為退幕便是永恆的告別，但原來所謂的生命，並非如此簡單。正如花開荼蘼之後，化育的是來季的展妍綻放；鳳凰浴火剎那，淬煉而出的是希望新生；每個階段的終結，不是悄然止息的句點，而是另一場風華的序幕。人生亦是如此，退休是事業進程的結束，但之於生涯，卻是邁入下一個章節的開始。

鴻圖大展、功業彪炳當下固然英姿煥發、意氣飛揚；但功成身退、解甲歸田之後，卻也有「眼前流水自悠悠，歇臥偷閑戀綠疇」的怡然自得。因此，舊北儲退役，但她的精神與文化歷久彌新；前人身退，而她的經驗與智慧經久不衰，她將代代相傳，成為每一個新進人員前進的指針與基石。

此時此刻，我驀然想起了初遇她的那個熙薰午後，晴晝之下，和風之中，長者在我耳畔滔滔訴說著的北儲歷史。我彷彿見到北儲的精神象徵—承載著百年韶華的龍柏，在日月靈性孕育下化為騰龍，展翅翱翔，嘯吟九天。我知道，在懷古的言談之間，傳說中的北儲已然重現。📍

台電公司北部儲運中心已於民國 103 年遷移至桃園市觀音區，鄰近大潭發電廠。舊址則為臺北市公辦都更試辦點，期能融入地方元素，活化南港地區產業發展。



▲ 放置機具的鐵皮庫區。



▲ 倉庫寬廣開闊。

詩心與直覺齊飛

楊柏林

文、圖／鄭芳和



▲ 正畫著草圖的楊柏林。

夕陽穿著高壓電塔的風衣
遠遠的，對著三根臺灣神木
像三太子在白虎背上跳舞
黑暗依舊張開天一樣的嘴巴
我徜徉滿佈蕨類植被的森林裡
如同一顆害羞的星球

—楊柏林詩〈蕨知〉節錄

他，一顆害羞的星球，把巢穴砌築在野蕨蔓生的森林裡，日日與山精水靈對話，他不向水泥叢林乞討綠光，把自己恢復做為一個人的尊嚴，與天光雲影共徘徊，與綠竹野樹相親愛，與山蘇、鹿角蕨共攀爬，聽鳥鳴、蛙鼓、蟬嘶，與狂風暴雨嬉哈。他似乎在大自然裡感受到萬物有靈的靈氣與氛圍，身體裡進駐悸動的靈魂，夢幻神奇的森林家屋，不

是彈指間滄海化為桑田，而是他細細雕鑿，花費 20 年精心打造，洋溢著詩情禪意，值得他用一生的信仰守護它。這是詩人、畫家、雕塑家楊柏林掛單的居所。他害羞，猶如時常受精懷孕的母親，不斷創造生命，終了，繁衍成一顆具有生命的星球，滿溢著藝術能量。

一片廢墟如嬰兒般重新呼吸

他的心中必然保留一塊神聖的土地，只等適當的時機與它相遇，就在那片野貓、野狗與山蛇共處的臺北外雙溪一處文明的廢墟裡，他與生命的夢土相遇。

楊柏林說：「土地以廢墟的形式在等我！」因而他並不嫌棄廢墟，反而從土壤的腐植味中嗅聞到一股草香，他誓願要讓廢墟如嬰兒般重新呼吸起來。那間以巨大的鋼骨為結構，玻璃帷幕為立面的家屋兼工作室，已遠遠超越他原先的預期，他已經淨化了原本的殘敗朽毀，燦然成就了一座不染塵垢的人間仙境。在這裡，他有時長髮披肩，躲在樹穴裡，毒蛇、螢火蟲長相左右，老鷹以空中行走的空行母身姿撒下祝福，庇護著這塊土地。

一向愛天馬行空編織夢想的楊柏林，不禁讚嘆著自己的能耐，他說：「我一生似乎都要為自己創造新的空間、生活藝術、文化的美學場域，勞心勞力一輩子，去成就一件可以傳世的作品。」原來他是



▲ 棲息於森林中的楊柏林工作室蕨知苑。

術護持品味的人。

「我要創造自己的傳奇！」楊柏林徐徐地吐出心中的秘語。在他的生命裡必有一種吶喊，渴望在山林裡一如在海邊裸身奔跑，躍入未知的山水涯。他的傳奇秘密就完全藏在這一座隱在山坡裡的靈魂居所—蕨知苑。

森林裡站立一件空間裝置藝術

「蕨知」，「覺知」，他的隱逸哲學，肆無忌憚地穿梭在他的家屋，每一個空間轉折的縐褶裡。在這偌大的場域裡，有中庭、有山門、有雕塑陳列室、有宋代大佛的骨董收藏室、有主臥室、有書房、有工作室、有畫室、有 Villa、有小美術館，甚至還有無邊無際的大水池，水面上浮現著〈生命〉、〈美麗家園〉兩件不銹鋼雕塑，似乎象徵著他所打造的這件大型巨作，是生活與藝術的無縫接軌，也是盈滿生命能



▲ 接引天空的大水池佇立生命、美麗家園兩件雕塑（不鏽鋼）。

量的美麗家園。這池水宛如山中湖，是一顆靈珠，映現著主人的靈犀慧心。而空間與空間之間的吸吐節奏，含藏著他的理性設計與感性美感，有的擺放現代藝術品，有的是非洲木雕，或中國石雕佛像，或東南亞木雕等等。這番審美情趣來自他豐厚的人文素養與對自然環境的平衡。他說：「我創造一個空間是裝置藝術，從空間配置上可以對應外面的宇宙。」楊柏林以 20 世紀西方現代建築的極簡原則，以玻璃、鋼鐵為主結構，再揉和中國庭園藝術的「借景」，以順應自然的態度，接引屋外的自然景緻，創造出全然與自然無隔，與自然親密擁抱的居所。

喜歡自然的他，在玻璃與鋼架冰冷的文明產物外，又畫龍點睛地在屋內的瓦門之後立起兩根千年臺灣檜木，與一根臺灣肖楠木，有如哲人老僧，如如不動，靜止在天地自然裡，成為一道莊嚴又溫暖的風

景。奇特的是，家屋內卻見一棵老蓮霧樹與另一棵玉蘭花樹，由地下室穿越玻璃屋直上一樓，穿梭自如，足見主人疼惜自然草木的悲憫之心。尤其那片如鏡的池水出人意表的配置，不僅深化了空間構造，且與對山的故宮博物院遙相呼應。這種透過五官讓人在當中體驗空間的場域，喚起人與自然的對話，令人親身感受自然與藝術、建築融為一體，如此豐富多變的空間體驗，讓來自日本的設計師團紀彥不禁讚嘆楊柏林創造了一件「空間裝置藝術」。

由荒蔓廢屋，到楊柏林植根於土地、植物與藝術及收藏，隱在密樹濃蔭裡的空間裝置藝術，既是與日月星辰同在的美學場域，也是他靈魂的棲息所在。他的創作思維汲自於此，同時他的藝術也反饋於此，他生生不息的創作活力，其實是源自他這座吸引天地精華的居所。

最關鍵的那座水池，汪洋無際如大海，

四季的嬗變，四時的變化，全映照在水面上，時而是煙波浩渺的氤氳，時而是萬里長空的無染，而水面卻也輕灑著一層無以言說的鄉愁，那是楊柏林生命中與水不可解的因緣。他的藝術也許是一部水經，他的雕塑中抽象而有機的造形，彎曲有致的線性之美，總是如水之柔波盪漾在形式與材質上，觸及詩的意象，那旋轉韻律的開口，那轉折的振幅之間，或許藏匿著楊柏林生命最原始的脈膊。

星星、白米飛撞出藝術的原始莽動

民國 43 年出生的楊柏林，他生命裡最初始的胎動，就來自他的原鄉雲林縣口湖鄉金湖村。在那個最貧瘠的西岸海邊漁村，海的洶湧，浪花的翻滾，水域的浩瀚，孕育了楊柏林原始莽動的能量，海永遠在他體內騷動。

從襁褓開始，他就沒被富足的糧食餵飽過，只因捕魚的父親常窮到三餐不繼，飢餓已是他的常態，而他卻常常坐在破舊家屋的門檻上，等待父親豐收歸來。

小魚、花生、豆腐乳是他匱乏的菜單，有時他餓得發慌，便在鄰居的牛棚裡找甘蔗尾吃，長大後他還常常夢見自己穿過森林，採摘野菜充飢，那揮之不去的夢魘如幻似真，噬咬著他的記憶不放。而他記憶庫裡最慘痛又刻骨的烙印，是他 10 歲時，

母親穿著新衣，化著濃妝，由臺北返鄉，煮了一鍋香噴噴的白米粥，飢腸轆轆的他，一口氣盛了好幾碗粥在長板凳上，一字排開放著涼，「死囤仔咧！你這個大心肝的，一個人專吃七、八碗！」盛怒的父親一個大掌把所有的飯菜揮出餐桌之外，一碗碗的粥剎時飛落在大茅草三合院中庭裡，他嚇得跪地求饒，仍挨了一頓扁擔，他驚恐的眼睛忽而瞥見滿天的星斗，灑落在黑土地的白米上，顆顆晶亮，星星、白米從此激發他渴望當藝術家的美夢。

血染大海，串串牡蠣孕生藝術夢

傳奇一開始總是素樸美麗，又血腥暴力。

楊柏林的藝術細胞打從他入小學第一天就初露端倪。那天放學後，他就用一根牙籤把自己的名字「象」，刻在院子的地上，滿院爬滿大象、小象的象形文字，有如地景藝術。他沒有玩具，就自己用大柴刀削木頭做陀螺，有時他取走姊姊裁縫車上的木頭線軸，做汽車、火車，有時撿來鐵絲，纏纏繞繞做三輪車，他順手捻來的小玩意，驚呆了許多玩伴，而在學校的勞作課上他總是拿到上好的成績。

可是他並不專心於上課，有時他逃學去看布袋戲，或黯夜在古廟裡聽乩童說法，有時他在老榕樹下和玩伴打鬥，或爬在木麻黃樹上，高聲歌唱，有時他在烈日下的

田裡拾穗，或在池塘裡戲耍。他喜歡大自然甚於學校，因為在學校他常常被年紀較大的同學霸凌，不為別的，只因他的名字「楊象」（原名），從小他不知出過多少洋相而被飽以老拳，不知不覺走入自閉的幽谷。

而在他的純真歲月裡，寄放在他記憶的心田，隱隱作痛的一段故事，是他 11 歲左右，每每在颱風過後，便與母親趕一段很長的路，來到外海的沙丘，把被颱風吹倒、埋入沙裡的牡蠣柱，全數移防到接近潮水的新據點，赤手、赤腳的他常被牡蠣尖刺的銳角割破手腳，血湧入大海，與黃昏的落日連成一片血海。一雙染血的手，更堅定他要當藝術家的決心。

40 餘年後，楊柏林在北美館展出的〈再生〉裝置藝術，幾十根長達 401 公分的竹子，佇立在牡蠣殼沙灘上，並散置著幾塊殘破的泥土石塊，竹子下半身綁著候選人的競選旗幟，紅紅綠綠的色彩，恍如沾染著他的鮮血，也如牡蠣柱上的貝類微生物。透過牡蠣殼、竹子、泥土塊、旗幟，一種神祕的召引，把他由中年走向童年的根源，血的傷痛化為美的饗宴，一一再生。

此外〈甲骨文如是說〉（民國 78 年）狀如火山岩的青銅器橫躺，似文字又非文字，卻有著大自然潮汐聚散的呼吸節奏，〈天長地久〉天地系列（民國 78 年），435 公分高的青銅柱，凹凸有致的陰陽空間，

既召喚出他童年象形文字的書寫記憶，也雜揉著童年那片插枝的牡蠣柱意象，化為高聳雲天，精神信仰的圖騰柱。

17 歲得獎，憂鬱崩潰

童年即便是啃著蕃薯籤、喝著西北風，但是他與大自然朝夕與共，肌膚相親，繾綣的深情——化為他日後創作的活水。

叛逆、警扭的時期終於結束，國小畢業，楊柏林讀了半年的書塾，13 歲北上，他生命的奮戰才正開始！4 歲就立志要當藝術家的楊象，根本不知藝術為何物，10 歲又再度堅定當藝術家的雄心壯志，約 11 歲獲得全鄉繪畫比賽第一名。為了圓一個藝術家的夢，他離鄉背井，隻身北上求生，只是他只有小學畢業，卻要在人生地不熟的臺北都會，赤手空拳打天下，闖出藝術的名號，似乎是天方夜譚？

楊象先在塑膠工廠當修模具成品的工人，再到印刷廠當檢字工人，再轉到重慶南路書店當實習生，後來也在文具店送貨。在書店街的青澀歲月裡，他看了不少翻譯的世界名著，起初是安徒生 (Christian Andersen) 童話，之後是赫塞 (Hermann Hesse) 的《鄉愁 (Peter Camenzind)》或波特萊爾 (Charles Pierre Baudelaire) 的《惡之華 (Les Fleurs du mal)》等等，奠定他日後與詩、散文結下不解之緣。他仍沒忘記要當藝術家的夢想，他常在中央圖



▲ 以颱風旋轉的力量暗喻生命形成的孕系列 (青銅)。

書供應社翻閱《Time》或《Life》等雜誌，就照著封面人物描摹一番，引來許多北一女同學觀看，更堅定他的繪畫信心，愈畫愈起勁。下班後他索性在青年服務社學習素描，學了三個月，薪水告罄，老師看他可造之材，留下他當小助手，學了一年，17歲那年，年紀輕輕的他，竟以一幅水彩的〈自畫像〉獲得第28屆全省美展水彩類第三名（民國61年）。當時第一名為蕭如松—臺灣前輩畫家，從此楊象改名楊柏林，掃除了從小被欺負的自卑感。

早露聲華的楊柏林，脫胎換骨之際，心緒卻陷入可怖的泥淖，他急於尋找自己的風格，渴望出頭天，以為自己已是浴火的鳳凰，卻讓自己背負過重的壓力，找不到抒發的出口。19歲憂鬱的他終至回鄉休養。他在崩潰的邊緣，聽聞女友懷孕，不知是喜是懼？而國防部卻急急召他入伍。

在馬祖的軍中歲月，楊柏林不忘每天晚上在碉堡裡面對一盞燭火，把熱衷當藝術家的愛恨情仇，痛快地在書寫中抒發，他釋放情感，療傷自己，心卻常從現實裡遊走出去，他不知他孤獨成癖的個性，早已被長官視為異類，他只能驚心度日，時時待命，接受處罰。在當兵的不太平日子裡，他寫完三本日記，磨出寫作的本事，也為自己的生命戰場，刻寫出當下的壯麗紀錄。

在有墳塋味的工作室，雕塑觀音

揮別軍旅生活，楊柏林不曾片刻忘記他的藝術夢，為了謀生，他在一家店畫了三個月的外銷畫，之後卻誤打誤撞想買翻製的石膏像，意外成為另一家店主人的浮雕助手，做了一年他有好幾個月領不到薪水，他又離職了。他進而大膽地在一家雕塑公司應徵做頭像，當時他根本沒做過立體頭像，等他摸清楚做頭像的訣竅後，他不甘心一直做重覆的事，他又求去了，畢竟離他自己所認定的藝術家仍有一段遙遠的距離。赫塞 (Hermann Hesse) 在《德米安：徬徨少年時 (Demian: Die Geschichte von Emil Sinclairs Jugend)》書中的一段話「一隻鳥出生前，蛋就是牠的整個世界，牠得先毀壞了那個世界，才能成為一隻鳥。」，想要成為藝術家的楊柏林，還未誕生。但冥冥之中命運卻安排

他走上雕塑之路。

當大多數同齡的孩子埋首於學校的考試，楊柏林從小不得不面對殘酷的現實生活，10 幾歲的孩子就得在社會的醬缸中翻滾，在生活的鞭笞下前行。

80 年代中期楊柏林的工作室在八里觀音山一座由觀音石砌成的茶廠老農舍，他的左鄰右舍與日俱增，卻一片死寂，他就在这片散發墳塋氣味的詭異世界裡，為凌雲禪寺潛心製作 42 尺高的千手觀音青銅佛像（民國 75 年），魔鬼與神明的兩極力量，都具足在他的肉身上。在凌雲禪寺他除了塑佛，也為寺院做泥塑人物或環境工程美化，並隨同玄定法師參訪印度、西藏、敦煌或日本四國等佛教勝地及中國四大佛教名山，他濃眉大眼，粗獷壯碩，儼如一尊活生生的怒目金剛，「我是師父的金剛護法」，但這位護法，入寺院除了禮佛外，不打坐，不唸經，只唸自己心中的「心經」，更常常因為貪看金剛寶塔等宗教建築，而耽誤了眾人的行程。不過師父十分欣賞他，只因他總是寡言，默默地做事，他就如此為佛寺工作了十年。

他的藝術生命是做中學，他說：「我要先去做，不是用空想，我先做，想像就一直出來。」在這裡他與泥土更親密，更真實地探觸到泥土的可塑性。他常運用不同濕度的泥土捏塑天地間的生命，泥土誘惑著他動手創作，只因他從小就在泥土中



▲ 楊柏林凝視自己的抽象畫，彷彿重返家鄉的潮汐。

戲耍，所以玩起泥土得手應手。日後每當人家對他的雕塑稱讚有加，問起他從哪裡學成歸國，他都毫不靦腆地回答：「八里！」許多建築巨子或收藏家都點點頭：「嗯，巴黎！」眼神裡更不斷按讚，只有小學畢業，土生土長的他，其實比起巴黎留學歸國的藝術家，依然毫不遜色。

民國 74 年楊柏林首次作展「孕」系列，在春之藝廊舉行。例如〈溯〉（民國 73 年）是抽象渾圓又鏤空的有機造型，有如胎兒在母體中的孕育一般，〈十月〉（民國 72 年）是一位懷孕母親向後伸坐，腹部與臀部有著誇張式的圓碩感，尚有許多變臉的頭像，如〈思緒國國王〉（民國 74 年）扭曲的眼、鼻、嘴如揉縐的舊報紙，更像是沈思中的他自己的嘴臉。現階段的雕塑游離在具象與抽象之間，如〈長椅〉，拉長的瘦細人身，呼應著傑克梅第。〈孕〉

是他對懷孕妻子的感同身受，同時也是他作品孕生的過程，雖然孕育生命的過程極美，但孩子呱呱落地後，他的重擔更大，他視他們為妨礙他成為藝術家的殺手。他的內心正在藝術家與父親的角色之間掙扎不已。

靈魂的飢餓烙印，誕生藝術

而童年那種飢不擇食的飢餓感，卻在長大後他的作品中發酵。〈天食裝置〉(民國 77 年)，他以 16 個本土鐵鍋的現成物，組成外圈鍋面 12 個朝上，內圈 4 個朝下的方形圍場，童年他無時無刻渴望鍋中的美食，即使只是小魚，仍是十分可口，真正挨餓過的人，才懂得享受上天賜予的鍋中味，盤中，也才會化身體的痛感為視覺的美感，那是一個靈魂的飢餓烙印。他以歐美 60 年代中期之後的極簡藝術的數學排列組合的裝置，卻又有正反的陰陽變化而非單一的幾何排列，形式與內容兼備，在極簡藝術上有著超脫的况味。

〈天食裝置〉為北美館典藏後，楊柏林快馬加鞭，翌年(民國 78 年)在北美館舉行「天地系列」個展，許多青青綠綠的圖騰柱佇立於北美館，凹凸凸凸伸向天空的圖騰柱似乎演繹著某種「敬天地，泣鬼神」的神祕儀式。根根立柱，正看，側看，都是點、線、面的抽象藝術，似已暗喻他未來藝術的走向。

飛行的種子，飛越心靈的自由

「天地系列」以一柱擎天的陽剛立柱，轉化先前「孕系列」的陰柔婉曲，而民國 88 年的「飛行種子」已預告楊柏林雕塑造型的熟成風貌。楊柏林說：「小時候常常愛做飛翔的夢，因此天空一定是我心靈自由的家鄉。」

20 世紀最偉大的雕塑家之一布朗庫西 (Constantin Brancusi)，曾說過：「我一直在尋找飛翔的本質。」，他的〈太空之鳥 (Birds in the space)〉(西元 1919 年)，將鳥形去蕪存菁，僅呈現一個弧形之美的簡潔，他說：「所謂的真實不是事物



▲ 楊柏林〈思緒國國王〉(青銅)。

的外型，而是事物的本質。」。

此外 < 沈睡的謬思 (la muse endormie) > (西元 1909 年) 將人臉化約為蛋形，形式極端簡化、單純化。他對 20 世紀雕塑的影響極大。布朗庫西將有機的形式，減縮成精髓，影響到亨利摩爾 (Henry Spencer Moore)，更影響到許多臺灣的現代雕塑家，楊柏林在意象上多少遙接著布朗庫西與亨利摩爾的雕塑。例如 < 飛行的種子 > (民國 85 年)，如球莖又似蛤蠣，向上飛鷄的圓曲線，緊密相連的轉折，構成三度空間的圓潤感。而 < 跨世紀飛行 > (民國 88 年)，小而美的雕塑輕盈的兩片弧形花瓣宛如荷花綻放開，夾出圓形的小花蕊，又如大鵬展翅，簡約，優雅的形，十分靈動。

公共藝術第一名是我的文憑

跨世紀之後，楊柏林終於迎來他藝術的春天，且一季又一季，許是時勢造英雄，民國 81 年「文化藝術獎助條例」公布，明訂：「公有建築物所有人，應設置藝術品，美化建築物與環境，且價值不得少於該建築造價的百分之一。」於是藝術由殿堂走入民間，介入生活空間，豐富都市景觀。楊柏林這匹黑馬，磨刀霍霍，策馬入林在公共藝術的領域上，開疆闢土，馳騁自如。自從民國 89 年獲「九二一地震紀念碑」競圖比賽第一名後，他氣勢如虹，連得十幾

次公共藝術徵選雕塑第一名。第一名意味著什麼？楊柏林說：「這就是我的特殊文憑。」

楊柏林從出洋相被毆打，沒被打垮，到餓得發慌，沒被餓死，13 歲就離鄉自己討生活，他已鍛練了強悍的生命意志。當許多藝術家參加了幾次公共藝術徵選之後都避之唯恐不及，唯獨他樂於征戰，屢敗屢戰，把做公共藝術當成是對自己的磨練，他參加了一、二百次，從入選到前三名再奮戰到第一名。他的優勢在於，一來他沒什麼文憑，不怕落選；二來他身段柔軟，願意接納評審委員的意見，甚至百般批評，一再修改；三來他人高馬大，耐勞耐操耐磨，有旺盛的鬥志與生命力。

公共藝術果真為他迎來生命的春風雨露。如今他的公共藝術及景觀設計作品散置臺灣各地，如華山藝術特區、臺大醫院、高雄美術館園區、北投垃圾焚化爐、嘉義大學、文化大學、政治大學、東華大學、中國科技大學、醒吾科技大學、新竹工業園區、板橋火車站、民航局、衛福部、嘉義縣政府等等公部門建築及許多民間豪宅等等建築大樓，又旁及上海、杭州、南京、澳門等地，創作的果實纍纍，令人刮目相看。

圓弧如波浪的線性特質，一直是楊柏林立體作品的風格，例如青銅的 < 島嶼系列 > (民國 89 年) 位在華山藝術特區，像

是中央山脈高低起伏的山形蜿蜒的稜線或是曲折變化的海岸線，貼地的親切延展，既可坐臥也可觀賞，三件一組有如臺灣的大小島嶼。或〈銀色海岸〉(民國 99 年)不鏽鋼材質如鏡面折射出四周飄移的夢幻景致，深具魔幻力。楊柏林說：「我出生臺灣，我為什麼不能做出與臺灣島嶼，與這塊土地有關的作品？」，於是他

挑戰水上作品，〈從土地出發〉(民國 92 年)，浮游水上的不鏽鋼圓弧體，就如臺灣島懸浮於海上，在波光粼粼的湖面，發出藍光，圓潤而有機，純淨而光滑，不鏽鋼的重力，化為繞指柔的輕盈。夜晚時，該作品閃爍著星光如一顆星球，若無水面下三個平衡器的支點固定，恐將隨波逐流。「我的技術比一個學院畢業的還多！」，的確，在高雄美術館五十多組國際藝術團隊競逐的公共藝術獎，楊柏林竟然獲得第一名，令人不可思議。但更不可思議的是他的發想來自他勘景時，忽然瞥見一個小孩跑過湖面，他直覺那是他童年時的背影，他的靈光乍現，一個創作的形象出現了，完全來自內心的感應，而非腦力激盪的設計。

〈日出東方〉(民國 93 年)半圓弧如拋物線的黃銅，錯錯落落，長長短短圍出一個鏤空的半圓形，猶如曙光乍現。楊柏



▲ 楊柏林靜觀自己的新作 壓克力抽象畫。

林把童年赤腳踩著石頭，眺望晨曦中的玉山的意象，化為立體造型。〈火焰之舞〉(民國 93 年)，如火舌往上竄升的躍動，又如女人的婀娜多姿，有機的鏤空形體組成一串的立體火舞。以黃銅的暖色調象徵火的溫度，線條的律動充滿激情，如梵谷〈星夜〉中的柏樹，是為臺北北投焚化爐而作的公共藝術。

楊柏林早年向上伸展的圖騰柱，在 20 多年後化為以鋁合金為材質，雷射切割後再一根根拼裝而成的〈大轉變〉(民國 105 年)、〈大跨距〉(民國 105 年)，在精確的尺度裡呈現有機的流動，造形簡練凝斂，弧度如繞著軸心旋轉。又有竹子拼組成的〈轉娛〉或〈人之初〉、〈非想非非想天〉等民國 100 年作品，或胡桃木的〈大轉變〉(民國 101 年)，靜中寓動，自成旋律之美。在材質上，楊柏林的雕塑有青銅、FRP(Fiber-reinforced plastic)、不鏽鋼或

石頭、木材、鋁合金等等，由草圖構思到小模型、或放大的完成作品，他總是以探索的遊戲心玩出自己的異想世界。

找回內在的小孩，召喚楊象出場

在雕塑界已為自己劈出一片天的楊柏林，一直想找回孩童時那個熱愛繪畫的「楊象」，像是被遺棄許久的內在小孩，可以自己做自己，不再周旋於評審、業主之間的那種純粹作畫的樂趣與感覺。

睽違 40 年後，民國 101 年的「來去系列」由大排筆刷出的水平線如地平線般延伸，行行復行行，規律的筆線中有著光影的軌跡，汲動著他兒時走不盡的海岸線的無垠鄉愁，他宛如一滴水終於流入了大海。他似是一位行吟詩人，單純地在畫面上吟唱生命之歌。再到民國 104 年的〈板塊位移〉，翻轉前一系列的細細吟詠為激情喝頌，在筆觸或色彩或布局上，更澎湃騷動，就如他的一幅〈沸騰而動人的節奏〉（民國 104 年），畫名已揭示了他內在的獨白與心緒，畫面上如波濤湧動的壓克力彩，自由位移，脹大縮小，波瀾壯闊。每每看似繁華似麗的盛景卻是為哀悼他兒時隨父親捕魚，如今卻已向南移動的海中沙漠，與一片因抽地下水已沈入海底的沙丘。氣候在變遷，人心在物化，地球在斷層，世界在陸沉，人類的生命航道變幻莫測，楊柏林的平面繪畫時而傾訴著他的無言衷

曲，時而把地球的山崩海嘯一股腦拋擲在畫面，一如他所宣告的〈堅嬰出草〉。楊柏林湧自內心的直覺，縱情塗刷，筆觸交織著生命的律動，色彩自由流淌，畫面充滿各種未知的可能性，開展出一個自我神祕不可測的宇宙，蕩漾著生命的火花。一種自發性的直覺，其實詭譎地潛藏於他內心，圖形在他的記憶庫裡，總是瞬間統合，有時進放在雕塑，有時在平面繪畫，那種不受壓抑、框限的感覺不斷滋長，衍生為創作的驅力。

不過，楊柏林內在一一直有個呼喚，就是不要忘記〈你是誰〉（民國 99 年），當一捆素樸的竹掃把與紅綠相間的塑膠掃把，變成裝置藝術，分立兩端又合而為一，分分合合之際，訴說著什麼？當臺北當代藝術館的廣場上空，漂升一座巨大的黑色島嶼軟雕塑，臺灣有如一座浮島浮立起來，你的文化認同在哪裡？你的身份認同是什麼？生於斯，長於斯的楊柏林，把他對臺



▲ 楊柏林的材質多元，以雷射切割鋁合金材質，再一片片拼組成波浪般旋轉的有機造型雕塑。

灣這片土地的深情，在「我在這裡—楊柏林個展」裡，提出許多問題意識，當代藝術的魅力，就是一個充滿辨證空間的藝術。

脫韁的野馬，與自然同頻共振

近年楊柏林先後展出的平面繪畫與雕塑新系，預示著他創作的新氣象與獨特的風韻。創作若是一位情人，楊柏林是忠貞不二的，藝術是他永遠的冒險，不馴的情人，以一位只有國小畢業的文憑，卻熱衷於文學，寫詩、寫散文、又創作藝術，闖蕩出自己的一片天，若非才華穎異，無以致之。而他的繪畫或雕塑都已透顯出他喜歡「渾然天成的魔力」，一種來自山川自然同頻共振的磁波律動感。

如今，楊柏林已獲得盛名，卻也同時無法釋懷他疏於為人夫，當人父的角色，也許疏離才是他創作的動力，只是許多情感都已錯過，榮耀與孤獨總是相生相隨。楊柏林與結婚了35年的妻子，離婚5年後，這匹揚蹄脫韁的野馬不離初心，甘願停止奔騰，回歸巢穴與髮妻再續前緣，今生再度成全的宿世之愛，或許是值得他此生細細雕琢的美麗雕塑。

楊柏林的創作生命，一如他的雕塑〈生命〉，宛如一顆渾圓的種子，在蒼穹下自我孵化，任憑淒風若雨鞭笞，仍是一生二、二生三，衍生多元材質的全方位創作，〈生命〉有機造型的圓，也如陰陽兩個正

負方向的歸零，就如他說的：「我相信我有一個分身，他一直在看反方向，真實的我是影子的救贖，而影子的另一面是我更遼闊的世界。」真實的我與影子的分身，相互追逐，陰陽相生，循環不息，終究同框為圓。

曾經追夢的青澀少年，歷經悲歡離合，行到65歲的楊柏林，已為自己演繹出一頁傳奇，但是一切並不順理成章，他慨嘆：「我的命運給我很多難關，才能成就我的傳奇。」他在森林家屋的靈魂庇護所，獨與天地精神往來，聆聽天籟，引導直覺，以想像、跳躍的詩心及敏銳的洞察力，在藝術上踽踽獨行，卻又不吝於給予，與人分享他與每棵植物、每個物件的親密關係。他說：「大自然是我的真正導師，我是空氣與它們活在一起。」又說：「我在森林裡創造我的空間，建立一個星球。」的確，他創造了一件藝術，按照自己排列組合的密碼，對應宇宙呼吸節奏的空間裝置藝術。一件作品，不只是一座美術館，更是一座蘊含他個人的生命哲學與美學的生活美術館。他宛如一位**渡**者，佈施善與美，渡人間的種種美好。

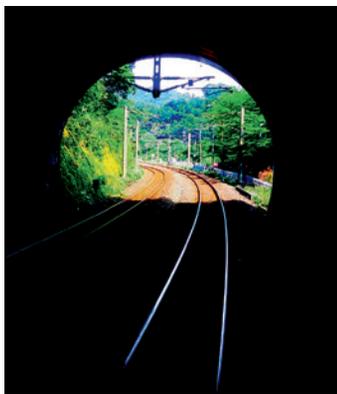
參考書目

1. 楊柏林，是時候了，大塊文化，2012年12月
2. 楊柏林，蕨知，湖上，2017年



走讀瑞芳

文、圖／吳昭明



▲ 宜蘭線鐵路。

提到瑞芳，大家或許不陌生。搭客運前往水湳洞、金瓜石、九份（泛稱「水金九」），甚或元宵節擠火車到平溪放天燈，都會經過它，一個位居東北角的重要轉運站，也曾經是全臺最大的採礦街。

它到底有多重要？若依臺鐵車站等級來看，瑞芳屬一等站，與六都中的板橋、桃園、臺南等站併列同一等級，可見一斑。



- ❶ 柑坪里 (舊名「柑仔瀨」), 是瑞芳的發源地。
- ❷ 被人遺忘的「柑仔瀨」聚落。
- ❸ 「柑仔瀨」廢棄屋牆。

瑞芳之名何以來也

若再追溯瑞芳的發展史, 則會更清楚這個小鎮的重要地位。早在清代年間宜蘭線鐵路尚未開通前, 先民由臺北往返噶瑪蘭多得靠基隆河水運, 但基隆河到了瑞芳後, 即因地勢險峻不利船行而須就此停泊, 然後翻山越嶺走淡蘭古道前往。當時, 有人在渡口附近開了一間餃仔店 (雜貨店), 行腳人常在此休憩補給; 因為老闆姓賴, 大家便以「餃仔賴」呼之, 日後訛轉為「柑仔瀨」(今柑坪里), 那兒是瑞芳的發源地。

我非常喜歡「瑞芳」這地名, 好聽又吉祥。據說, 「瑞芳」正是前述那間餃仔店的商號, 附近居民碰面, 總習慣以「欲去佗?」「去瑞芳。」寒暄問候, 時間一久, 瑞芳就成了地名。

到了日本時代, 宜蘭線北段八堵至瑞芳間先行通車 (時稱「瑞芳線」), 瑞芳驛完工, 加上採礦興起, 比官營鐵道更早鋪設的基隆輕便鐵道三爪子線也在此匯集, 使得火車站一帶形成新的礦業聚落, 人潮盛況凌駕柑仔瀨; 自此, 瑞芳的發展重心移到了瑞芳驛, 在地人便將柑仔瀨稱「內瑞芳」, 火車站區域稱「外瑞芳」。

最初火車站是木造站房, 玄關大門開在今後站, 站前的逢甲路與瑞芳街相當繁榮, 酒家、茶間、旅館、食堂、銀樓四處林立。

民國 27 年, 日人在今前站實施都市計畫, 建構出小型棋盤式街坊, 稱「新街」, 後站市集則稱「舊街」; 但新街發展不如預期, 即便今日所見的瑞芳火車站站體早於民國 39 年代便完工, 但當時的公路局瑞芳站仍設在後站逢甲路口, 直到民國 73 年才遷至



▲ 樓仔厝古厝，岌岌可危。



▲ 後站附近由老房子改建的冰淇淋專賣店。

前站的明燈路上(今兩層樓站房也已拆，改建成住商大樓)。

嚴格說來，新街是在民國 59 年，隨著學校、警察局、郵電局等行政機關搬遷於此後才開始興盛起來的。目前，前站也是往來基隆、九份、金瓜石的重要轉運點，美食街的設立，更帶來不少觀光商機。相對於「新街」的繁榮景況，「舊街」卻已隨淘金熱潮的退逝而洗盡鉛華，偶見幾棟殘存老屋，令人不勝唏噓。

踏尋時光隧道

火車站旁那個人行地下道，則是我每次來必訪的景點。地下道深富懷舊風，內牆鑲了不少瑞芳昔日老照片，讓人彷彿進入時光隧道。多年前造訪，便感覺它很有「瑞芳」味，活像一條礦坑，途中還會陸續出現兩個「坑道口」，分別通往地面層月台，上頭還煞有其事地標示「一號坑」

與「二號坑」。剪票口就設在坑口上方月台，如此設計實在少見，但問題來了，假日旅客多，常造成地下道人滿為患。直到數年前，原本通往月台的「坑口」予以封閉，改為單純往來前後站的通道，並於站內另建新的地下道貫通各月台。

瑞芳市區的街名也很有意思；前站有「明燈路」，是為了紀念臺灣總兵劉明燈。他曾路過瑞芳，踏破三貂嶺與草嶺古道巡視宜蘭，沿途還題了金字碑、虎字碑與雄鎮蠻煙碑，至今仍盛名。

後站則有「逢甲路」，是為了紀念臺灣巡撫丘逢甲。臺灣有不少逢甲路，多在中南部，是丘逢甲早年活動的主要地盤。查遍相關史料，丘逢甲似應沒來過瑞芳，但卻寫過一首跟瑞芳有關的詩《雞籠金》，收錄於〈憶臺雜詠〉：

「雞籠山畔陳雲陰，辛苦披沙一水深，
寶藏尚存三易主，人間真有不祥金。」

清朝時傳說雞籠山為臺灣龍脈的龍首，不可亂開挖，否則將遭天譴。後來卻因發現山區有金礦，形成一股淘金熱，乃至在日本殖民臺灣之前，美國、日本、法國皆曾因雞籠山產金而侵襲臺灣。陰濕的雞籠山頭因常起雲霧，似也籠罩一股覬覦爭奪的緊張氣氛，所以才會有詩中所謂「不祥金」的引喻。其實，這首詩是丘逢甲對瑞芳人瘋狂於黃金迷夢所提出的示警觀點。

另位於瑞芳市區西隅有一條「一坑路」，知名度雖不高，卻是瑞芳街上最具礦味的區域。一坑是指瑞芳一坑（龍川煤礦），坑口早已煙滅，但漫步巷弄間，仍可見礦工醫院與黑毛氈屋頂披覆的「寮仔」（礦工住家），隱約有早年礦街的格局。

一坑附近的瑞芳國小則是一所百年老校，其前身為日治時期的「瑞芳公學校」，曾培育出倪蔣懷、蔣瑞坑等知名畫家。學校舊址原本位於柑仔瀨基隆河渡口旁，也就是瑞芳發跡地，然而隨著採礦業的興盛，學生人數一度高達三千餘人，因學童多居住於離校一里之遙的舊街上，通學相當不便，因此在 1948 年遷校於現址，舊址



1



2



3

- ① 火車站旁人行地下道，讓人彷彿進入時光隧道。
- ② 明燈路口的子平陸橋，上橋過隧道後便可抵瑞濱海邊。
- ③ 「瑞芳公學校」殘留的校舍磚柱仍在。

瑞芳交通資訊

- 自行開車可走國道一號接 62 號快速道路瑞芳出口下
- 臺北車站搭乘火車到達瑞芳火車站
- 捷運忠孝復興站搭乘 1062 公車，經松山車站，板橋公車站搭乘 956 公車，經西門捷運站、北門捷運站接國道 1 號到達瑞芳火車站

則轉手賣給了上海的鋼鐵公司，日後又變成民宅。如今，「瑞芳公學校」殘留的校舍磚柱仍在，但已少有人關注這段遷校史。當我看到這些老垂身影時，盡是一派滄桑，頗有物換星移之嘆。

原來呀，瑞芳，是一個看似熟悉，終究陌生的地方！

源



重返砲陣地 重拾眷村味

新北市空軍三重一村

文、圖／蘇菲

三重區位於淡水河左岸，與蘆洲、新莊、五股及板橋等區相比鄰，東與臺北市士林、萬華等區，隔著一條淡水河遙遙相望，又位處大臺北地區偏中心的位置，有廣大的腹地連接臺北市，是往返兩地的重要通衢之一，也是臺北市著名的交通城市。種種地理優勢與條件，帶動三重地區的繁榮與興盛，更顯示其自古以來是重要的交通地位與國防要塞。

「三重埔」與「菜寮」

臺灣有許多地名乍聽之下讓人不明所以，但其通俗親切的特性，又往往讓人想一探究竟，「三重埔」及「菜寮」即為二例。其實，早在三百多年以前，臺北的地形地勢並非今之所見，而是遠在西元 1694 年左右的清康熙年間，一場大地震將臺北盆地震成一池大湖，鄰近的三重地區也幾乎被水淹沒，幾十年後，因淡水河沖塞淤積之故，三重逐漸形成濕地平原，「埔」的原意即「平原」。再進一步探究，可知早年北部城鎮的開發，多仰賴淡水河沿岸及其支流所形成的水運系統，當時從中國來的大船可直接抵達新莊的頭前埔（「頭前」意即「一重」），再往內陸一點的新莊與三重交界處即「二重」，「三重埔」也就是第三段開發的沙洲平原的意思。清乾隆 14 年（西元 1749 年）前後，淡水河以西的菜園甚多，農人多於園中搭建簡易草寮使用或居住，「菜寮」之名便沿用至今。

空軍三重一村位置靠近淡水河，是後來新生的沙洲平地，也就是「三重埔」這個地方。但因位置又稍微偏遠一些，不屬於三重埔的主要開墾區域，因而仍以農耕為主，直到日治時代，仍僅止於埔地與菜園之用。之後為因應茶葉大量外銷，在近 38 公頃的土地上栽種茉莉花、黃梔花、秀英花等花種，做為製茶所需的煨香材料，

這些過程都和後來該區域的發展有著綿密的關係。

今昔流轉下的時代演變

連接三重區與臺北市之間的臺北橋，擁有全臺灣第一大的車流量，不僅物資補給便利，更是保衛臺灣總督府的重要軍事戰略要地。第二次世界大戰期間，日軍為防禦盟軍空襲臺北，於周圍設置多處砲彈陣地，其中之一便位在今日空軍三重一村的位置。6 座高射砲臺與輸送砲彈的甬道所建造而成的防砲陣地，成為戍守淡水河的第一道防線。

民國 34 年戰爭結束，日軍撤回日本，民國 38 年國民政府撤退來臺，大批軍民亦移居來臺。根據資料顯示，自民國 34 到 39 年間，中國大陸約有 150 萬至 200 萬軍民遷入臺灣，當時臺灣的人口也僅約有 6、700 萬人之數。政府為安置大批軍眷、解決居住問題，民國 43 年開始募資籌建眷舍，以黑瓦斜頂及竹編泥牆為房屋主建材，圍繞著防砲陣地興建了 59 戶眷舍。屋舍分為特、甲、乙、丙四種房型，最大約 12 坪、最小約 6 坪，以家戶人口數來分配。戰後的社會百廢待舉，同時也百業待興；這是需要療傷止痛的年代，也是曙光已現、充滿希望的年代。大批移民遷徙來臺，雖然是大時代的悲歌，但從人類歷史來看，其



▲ 從高處俯瞰園區廣場及砲陣地，充滿歷史氛圍。

氣壯山河之勢，何嘗不是一首澎湃壯闊的交響樂曲及生命謳歌。

民國 60 年代，當初原本僅做為臨時住所的三重一村，轉瞬間已過了 20 年，因各眷戶家中的新成員陸續報到，加上竹編泥牆經不起長年水患而致頹圮破舊，老房舍已面臨增建的必要，經軍方同意後，眷舍遂往上加蓋 2~3 層，並向前後院空間延伸擴建。此後 40 多年，經過數次改建，才形成如今所見的樣貌。民國 85 年，因應都市發展計畫，國防部推動「國軍老舊眷村改建條例」，著手對全臺共 866 處國軍眷村進行土地重劃及改建，此大型拆遷及改建政策，引發許多人對保留眷村文化議題的重視，而空軍三重一村是新北市僅存保留尚稱完整的眷村，民國 87 年，全村進行會勘，90 年起，新北市政府委託社區營造、文史工作者等相關團體進行眷村文史踏查及研究訪問，共同完成多部眷村文化歷史



▲ 牆上的勵志標語，反映時代的軌跡。

調查報告。

民國 93 年，空軍三重一村文史保存與轉型的旅程於焉展開，包含在地居民與企業、三重一村村民、民間社團、社區營造人士、藝術及文史工作者，以及新北市政府、文化局與三重市公所等政府單位，透過多方磨合凝聚起共識，朝著共同目標邁進。民國 95 年空軍三重一村登錄為歷史建築，成為新北市眷村類文化資產之首例，從一處優質的封閉型社區，發展成為一個擁有豐富文化進程與歷史內涵的公共空間。

獨特且稀有的「砲陣地」遺跡

全面修復後的空軍三重一村，以「新北市眷村文化園區」的全新面貌呈現，並於 107 年 11 月起對外開放。園區占地 1.38 公頃，是北部地區僅存的防砲眷村。位在三重市區的繁華地段，清幽的環境及特有

的砲陣地景致，不只受遊客歡迎，更是附近居民每日悠閒散步的後花園。沿著正義南路走到 86 巷，左側四棟黃磚色建築現做為連棟小劇場之用。往前步行 1、20 公尺左右就來到「遊客中心」，屋前的三棵大榕樹，走過百年榮枯興衰，是眷村歷史的最佳見證。園區內遍植桂花、梔子花等香花植物，也是有別於其他歷史建築園區的重要特色。來到遊客中心左前方的空地，這是往年眷戶及村民們活動的廣場。遠遠的就看到廣場地上一個土黃色大圈圈圖案，再走近一點，發現靠近中央位置還有一個小圈圈圖案，從小在三重一村出生長大的導覽志工李慕媛小姐告訴我，這就是「砲陣地遺跡」。原來，當年日軍在今之空軍三重一村位置建造的 6 座防空砲座，戰爭結束後，砲臺移走，6 座砲座也在興建眷舍時遭到掩埋，直到近年進行眷舍改建及修復過程中，才陸續發現其中 2 座砲座遺跡，看著地面上的磚塊及砲臺的痕跡，即使未曾經歷戰亂的年代，仍能揣想當年戰事的急迫與險峻。如今，砲陣地已成供人憑弔的遺跡，更成為園區最重要的特色及風景之一。

砲座遺跡旁的一大片地勢稍高的空地，以前是小山坡，現在是公園及假日市集群聚的廣場，而地底下便是以前輸送砲彈槍藥及做為掩體的地下甬道。一走下甬道，入口處的彈藥置放台很具臨場感，裡頭四通八達的走道和隔間，若無人指引，很有可能持續在原地打轉，果然是仿造「迷宮」形式所興



1



2



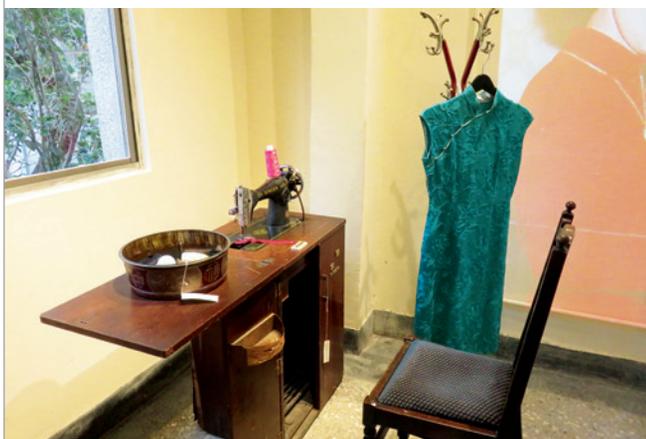
3

- ❶ 三棵百年榕樹高聳參天、樣貌挺拔。
- ❷ 甬道入口處的右方即彈藥置放臺，左邊往下走就是甬道。
- ❸ 甬道裡的空間同時也做為防空洞之用。

建。整治過後的甬道，加裝了燈光及溫度調節設備，顯得乾淨舒適，並無陰暗恐怖之感，中間有一段還搭配數位科技，以聲光體驗感受空襲警報響起時的景況，讓民眾體會當年在甬道裡躲空襲的氛圍。此外，甬道共有 10 個出口及數個凸起的「豎井」（甬道通風口），這些獨特景觀都成了園區引人駐足流連的最佳賣點。「甬道是我小時候的秘密基地，每天一放學就往甬道跑。雖然不像現在有充足的燈光照明，裡面黑壓壓一片，牆上土塊剝落、地上泥濘不堪，不小心就會跌倒，其實相當危險，但我們還是喜歡在裡面鑽來鑽去的玩耍，像是探險一樣……，甬道真的滿滿的都是我小時候的回憶。」，李慕媛懷念的說。走在甬道裡，彷彿進入時光隧道般，穿梭往來於古今之間。

走過光陰的故事

除了「甬道體驗」與「砲陣地遺跡」二大特殊景觀外，園區內還保留多處眷村的特色與文化，以圖文展示、文化體驗及數位科技等先進設施，展示村民的生活記憶，傳遞眷村濃厚的在地歷史與文化傳承。例如砲座遺跡旁有四戶附設庭院的獨棟紅門建築，原為官階最高的將軍眷舍，現在是眷村及軍事文化的展示空間：「剛毅心·鐵漢情」陳列了空軍軍服、軍帽、軍徽……等軍旅生涯的軍事配備，展現當年空軍健兒保家衛國的凌雲壯志；「溫柔的力量」呈現早年臺灣加工出口業興盛的年代，呼應政府倡導的「家庭即工廠」口號，家庭主婦均以修改衣服等家庭代工來增加收入、貼補家用，縫紉機、裁縫刀、剪貼器具……，都是家家戶戶的必備工具，可



▲ 當年家家戶戶勤奮做代工，充分呼應政府「家庭即工廠」的口號。



▲ 白色磁磚廚房，勾起許多臺灣人的舊時記憶。

見當年全家大小一起總動員工作的盛況。「眷味飄香」除了透過原景重現，看到舊式白色磁磚廚房擺設、美援物資的配給食材，也看到來自大江南北各個不同省籍的道地家鄉菜，在這裡，彷彿看到眷村媽媽們互相串門子，切磋廚藝、交換心得的模樣。園區另一頭，門牌號碼 15 號的「村長的家」，為空軍防砲司令部上校王鴻鈞與林國英夫人的房舍，從民國 43 年的初次建造，至今共經歷 7 次改建，上校次子王繼新是最後一任村長，此宅為村長家客廳的原貌保留，從門外一腳踏進村長家時，就像回到自己老家般溫馨親切，讓人感動又懷念，這應該就是所謂「家」的味道吧。13 號的「兒童體驗館」以「家家酒－兒童遊戲體驗室」的概念，讓小朋友透過辦家家酒的遊戲方式，體驗眷村廚房的特色。該館的頂樓平臺是熱門的打卡景點，當天

色漸暗華燈初上，頂樓的燈光逐漸點亮之際，除了欣賞萬家燈火的夜景，連棟連戶的頂樓平臺，讓我又對從前左鄰右舍大夥兒一起觀星賞月，大聲吆喝、閒話家常的畫面充滿了想像。

「家」，是凝聚向心力的地方，而眷村就像是個大家庭，濃厚的人情味，維繫著村人鄰里間的情感。空軍三重一村從守護臺北地區的軍事堡壘，因其「砲陣地」遺跡之獨特性，以及深刻的眷村歷史與文化脈絡得以保存下來，成為守護北臺灣眷民生活記憶及眷村文化的指標園區。而空軍三重一村的存在，除了砲陣地遺跡的文化價值及眷村原貌的重現之外，還有一點想要傳達的就是：「家」存在我們每一個人心中，那份永恆不變的溫暖精神象徵與意義，任時光流轉，依然是每個人永遠的牽掛。📍



▲ 頂樓連棟連戶的平臺，築起鄰里間情感的橋樑。

交通資訊

- 空軍三重一村位於新北市三重區正義南路 86 巷開車設導航至「正義南路 86 巷」
- 公車可搭乘 211、221、261、306、704 至「正義南路底」
- 搭乘捷運中和新蘆線至「台北橋」站，再步行約 10 分鐘即可抵達。

活化、重生、心故鄉

新北石門嵩山社區 百年石砌梯田的 農情秘境

文、圖／容容



▲ 嵩山社區水梯田的入口意象。



與自然和解

近年來在臺灣新農村漸漸興起的一種友善耕作、永續農業的嘗試與實踐運動，並開始被越來越多的人所接受，不再只是知識青年或環保人士的使命。友善耕作和農夫市集的興起，證明了對土地、對動植物、對生態環境更友善，人心也會跟著改變，農民自產自銷的稻米蔬果，每一種食物，都是他們用心對這塊土地的熱愛。

在臺灣的北海岸，就有這樣一個地方，她擁有得天獨厚的地理環境，雖然放眼望去，除了海，就是山，但先民卻在山林中探索出永續的生存之道，他們利用火山岩石砌成梯田。冬藏春作，不但種出臺灣品質績優的稻米，也打造了臺灣農村別具特色的一片天地。

沿著北海岸公路，經過石門的老梅社區，看到一輛輛遊覽車停在公路邊。每年的3、4月，北海岸季節限定的風景－石門海邊的綠石槽現身了。這裡的火山礁岩，經過一整個冬天東北季風捲起滔天巨浪的滋潤，灰黑的礁岩表面會滋長出以石蓴、扁石髮為主的綠色藻類，夜以繼日，藻類會慢慢將礁岩完全包覆，到了4月下旬，整個海岸就會綠油油的一片，有如綠色織毯般在風中起伏，蔚為奇觀。

旅人懾服於海邊的這場盛宴，但在不遠的山上，另有一場季節的詩篇正拉開帷幕，不容錯過。

入山口是著名的石門風箏公園，老梅溪和大溪墘溪由此入海，這裡的地勢陡升，名為崩山口。而眼前的這座山當地人稱作石崩山，也叫老崩山，蓋因常有山崩落石而得名。彎曲的山路只是一條鄉道，叫做老

崩山路。沿此路上山，坡度時高時低，雖然路況良好，但還是有翻山越嶺的感覺。隨行的嵩山社區發展協會理事長王綸先生告訴我，這條道路的闢建最初是在民國 26 年，日軍一架戰機在途經石門尖山湖上空時，不慎撞山墜毀，造成機上官兵全數罹難，日本當局為搜救之便將原本的古道拓寬，並於墜機事件一週年紀念日時，在尖山湖墜機的地點豎立了一塊紀念碑。後來日本戰敗臺灣光復，這塊紀念碑也隨之埋沒於荒煙蔓草中。之後因應臺灣經濟發展，台電在山上修建電塔等電力設施，道路重

新鋪設於是有了今天的規模。到了民國 88 年，當地縣府為發展觀光景點，尋找境內的歷史遺跡，紀念碑得以重見天日，並因而闢建了尖山湖步道，可通往紀念碑，成為石門另一個觀光景點。

途經一處彎道，發現路旁的林相明顯不同，一大片整齊而密集的臺灣竹柏樹幹通直，邊坡上還彩繪著臺灣藍鵲優美的身姿。我帶著疑問的眼神問王理事長：「這裡也有臺灣藍鵲？」，王理事長笑著說：「有很多。」，他說因近年來推行友善耕作，當地農民不再使用除草劑，山澗野溪



▲ 百年石砌水梯田層層疊疊、彎彎曲曲光影交錯，畫面靜美。

裡虎皮蛙、澤蛙等許多水棲生物多了起來，連黃星鳳蝶、臺灣藍鶲這類珍稀的物種也回來了。眼前的這些竹柏就是當地居民自己栽種的，由於臺灣藍鶲喜食竹柏球形的種籽，種群數目因而不斷的壯大。縣政府便在此地裝飾藍鶲的造型，提醒山民和過往的遊客，這裡是臺灣藍鶲的棲息地，要愛護山林才能永久守護這些美麗的嬌客。

我還在四處張望，希望能發現臺灣藍鶲的蹤影，眼前卻已豁然開朗，王理事長告訴我，水梯田到了。

我一下車，就被眼前的景象驚呆了，只見被大山環抱的山谷，放眼望去竟是綿延不絕的梯田美景，層層石砌而成的百年梯田和水渠交織，在翠綠山巒和遠處飄來的煙嵐映襯下，構成一幅靜止的山水畫卷，王理事長驕傲的說，這裡可是嵩山社區最美麗的風景，也是北海岸私藏的秘境。

嵩山竹曲令人驚豔

這片水梯田有個詩情畫意的名字，叫做嵩山竹曲。因為當地人在梯田周圍種植了許多矮綠竹，這些生長快速的竹子既能起到擋風保水的功效，新鮮的竹筍也是市場頗受歡迎的食材。

王理事長一一為我指點著，眼前這些不同層次分布的梯田，選種的稻米並不相同，最下層面積最大的種植臺 9 號，因為

下層水田較易受到含鹽分海風的侵襲，所以稻米的耐風耐鹹性要強，臺 9 號便是首選；中層種植的是黑米，它的營養和經濟價值最高，在「黑色健康食材」流行的當下，黑米也是嵩山社區的明星產品；最上層的是來自日本的越光米，走的是高端路線，可謂稻米中的「貴族」。王理事長告訴我，稻米在結穗開花時，會借助風來為稻花授粉，所以不同稻種的梯田之間要種植比較高的樹木來作區隔，以避免雜交授粉，影響稻米原本的純種品質。

有趣的是，嵩山社區出品的稻米被冠以「千歲米」名號。王理事長說，當初復育這片水梯田，社區的耆老們懷著雀躍的心情全體出動，和返鄉的年輕志工們一起下田耕作，抱著感恩的心播撒下稻種，一切遵循古法進行種植。從秧苗的培育、春耕播秧到稻米的收割，過程完全靠人工進行，因為都是一群七、八十歲的阿公和阿嬤，所以稻穀收成後，大家眾口一聲取名「千歲米」。

王理事長告訴我，這片水梯田的面積有 43.64 公頃，是目前北臺灣最大的水梯田，迄今已有百年的歷史。雖然形成的年代已不可考，但據耆老的回憶，最早應是活躍在北投的凱達格蘭族來此開墾。由於這裡的山脈屬於大屯火山群，所以山體盡是裸露的火山岩，也就是地質上俗稱的「安



▲ 百年石砌梯田以火山岩堆砌而成，呈現出在地先民砌石工法的智慧結晶。

山岩」，它是構成島弧火山的重要火成岩。凱達格蘭族最初應該是種植番薯等根莖類作物，他們將可以搬動的火山岩堆砌成田壟，形成一塊塊坡地，後來漢人移墾至此，在此基礎上將火山岩不斷加固加高，然後蓄水種稻，漸漸形成今日水梯田的雛形。幾經歲月的變遷，如今水梯田所交疊出的特殊地景，依舊呈現出在地先民砌石工法的智慧結晶。

古老農法山林重生

近距離觀察，只見一塊塊烏黑的火山岩形狀各異，並無規則可言，但先民以大疊小，相互嵌壓，塊石循著稜角排列出美麗的幾何圖案，孔縫交疊處並不填實，這種生態工法讓溪水能自然流瀉，水滿則溢，年代愈久遠愈形穩固。



▲ 眼前這些不同層次分布的梯田，會根據不同的環境因素選擇不同的稻米。

王理事長說，山地水梯田的石頭比土質多，大約只有 10 公分的粗泥層，所以做好水土保持很重要。水梯田每年只種一季稻，一般是清明後才開始插秧，要比其他地方晚兩三個月，插秧後 90 天陸續收成，此後就不再種植其他作物，任草木堆積腐植，讓土地休養生息，為來年的耕作貯蓄充足的天然養分。

王理事長提到，早期先民以耕牛踩踏、夯實土壤縫隙，形成水梯田的「牛踏層」，這是一種保存灌溉水的古老農法。如今雖沒有耕牛，但農民卻創造出「水關」，由高至低，通過修葺完整的水圳引水，讓水梯田的蓄水調節功能更強，反而更利於水稻的種植生長。王理事長也提到，陽明山擎天崗有很多半野放的牛隻，陽明山國家公園管理處得悉嵩山社區復育百年水梯

田，一度想把這些牛隻轉送給嵩山社區，作為耕地之用，但社區考量到這些牛隻平常的照料和圈養不易，當地村民沒有意願，所以婉拒了此番美意。或許有朝一日，百年水梯田朝向觀光農業發展觀念日趨成熟，社區多角化經營，待人力、物力無虞時，這些牛隻或可成為另類的水梯田要角，讓人畜共同耕作的古早畫面重現，那也許將是旅客們追逐的熱門鏡頭下美景。

其實，現在的畫面已經很美，水梯田層層疊疊、彎彎曲曲光影交錯，錯落其間的紅磚老厝、白牆新瓦靜謐和諧，盡顯農村之美。

下山的途中，王理事長又帶我看了幾塊新闢的梯田，這些原本已經廢棄的田地是社區情商地主同意，進行「農村再生社區發展及環境改善計畫」，這項由行政院農委會補助的計畫旨在推動嵩山社區建立小農食蔬教育體驗示範區，通過企業和團

體認養、參與的方式，讓水梯田在這塊山林重生，讓更多人認識和願意投入到這項農村再生的進程中。

王理事長介紹，嵩山社區從民國 99 年開始參加農委會水保局的「農村再生培根計畫」，經歷了關懷班、進階班、核心班與再生班幾個階段，完成整個培訓計畫，於民國 101 年獲得「北區農村再生培根計畫績優社區」的稱號。民國 102 年還獲得「崧陞空間改善全國競賽單一崧陞點改善類培根社區組特優」，成為活力蓬勃的農村再生計畫示範社區。

為保存百年石砌梯田的社區特色，嵩山社區將環境復育與觀光導覽相結合，通過與企業團體、學校合作，運用工作假期實行梯田的田埂與石砌坡坎修復，並帶領參訪民衆下田育苗、插秧、刈草及收割等農事體驗，藉由土地復耕與耕法傳承，倡導寓教於樂的觀念。



▲ 由行政院農委會補助的計畫旨在推動嵩山社區建立小農食蔬教育體驗示範區，讓水梯田在這塊山林重生。



▲ 獨特的「水閘」，由高至低，通過修葺完整的水圳引水，讓水梯田的蓄水調節功能更強。

但王理事長也不諱言，嵩山社區為典型的農村社區，近年來年輕人口不斷流失，民國 104 年開始向水保局申請農村再生青年回鄉築夢計畫，鼓勵青年回鄉，為社區農事注入新活水。

讓人與土地密切聯繫

嵩山社區因氣候、地理環境與水質等因素，幾乎未受到汙染和外來生態破壞，所以在專家的建議下，號召社區居民遵照古法參與無毒友善耕作，將有機肥的使用降到最低，以減少對自然生態的傷害。為此，嵩山社區在民國 105 年榮獲新北市環境教育獎社區組特優，並在民國 106 年通過行政院農委會水保局優質農村體驗社區的評鑑。

農村再生計畫活化了嵩山社區，更教

育了居民維護傳統與環境共生共存生態，近年來得到越來越多的肯定與口碑。國內主導螢火蟲復育及野放研究的臺大昆蟲學系吳加雄博士和他的研究團隊，每年都會來到嵩山社區進行螢火蟲幼蟲的野放計畫，復育成效顯著，每年 4、5 月的螢火蟲季，嵩山社區才有了「賞螢秘境」的新封號。

除此之外，嵩山社區也肩負著老梅綠石槽自然資源維護的志工角色，每年 3、4 月間都會有志工在石門海灘對遊客進行生態保護須知宣導。

站在嵩山社區活動中心旁的步道高點，望向東海，不遠處就是有著臺灣最北端燈塔封號的富貴角燈塔，世界奇觀的老梅綠石槽正從腳下的海灘延伸出去。王理事長表示：嵩山社區是靠山面海的社區，



▲ 嵩山社區居民參加農委會水保局的「農村再生培根計畫」上課情形。



▲ 小小農夫體驗營成果照片展示。



- ❶ 嵩山社區也肩負著老梅綠石槽自然資源維護的志工角色。
- ❷ 嵩山社區七、八十歲的阿公和阿嬤都一起參與稻米的收割，因而有「千歲米」之稱。
- ❸ 嵩山社區出品的稻米被冠以「千歲米」。
- ❹ 嵩山社區在民國 106 年通過行政院農委會水保局優質農村體驗社區的評鑑。

雖然水梯田的山景生態已經復育起來，但海岸生態景觀的復育還原地踏步，早期沿岸有很多珍貴的生態都因為過度漁撈而被破壞殆盡，未來他想將更多的精力投入到沿岸生態的復育上，讓石門海岸變得更美，也讓嵩山社區成為「山海模範生」。

「夢想是人類進步的食糧 (Dreams are the food of human progress)」，美國作家維娜邦塔 (Vanna Bonta) 如是說。反之，對食糧的熱愛，不也是人類完成夢想的能量嗎？嵩山社區水梯田的環境復育及活化，呈現出臺灣在地「人」與「土地」

的密切聯繫，記錄了人們在土地上活動的痕跡與人情，其中蘊含的精神就是「取之自然、用之自然」。相信對於特地造訪的旅人來說，也會從中獲得意想不到的能量，那就是重新認識土地獨有的生命力，充分感受到這片土地所生養出的無限生機。🌿

嵩山社區自行開車路線

- 臺 2 線往金山方向，至豬槽潭路右轉上山往青山瀑布方向，經過青山瀑布後 1.5k。
- 臺 2 線往三芝方向，老崩山路左轉上山往順天聖母廟方向，經過順天聖母廟後 0.2k。

跟著節氣做料理 時令蔬果來入菜

三月莧、四月薤

文、圖／貓尼先生



「賀新年，祝新年，新年吶，年連年，爆竹聲聲催的響又遠……。」，正月裡，大家唱著喜慶的歌曲、張燈結綵、歡喜的辦年貨，慶團圓，熱熱鬧鬧的一路過到元宵節，吃了幾碗湯圓，上街欣賞美麗的花燈，元宵節一過春節宣告結束，就象徵著

寒冬正式過去，萬物開始甦醒，春天正式到來。在傳統二十四節氣中，元宵節剛好是「雨水」的節氣，雨水顧名思義就是降雨很多，故先人們以此氣候現象訂為節氣名稱，伴隨著氣溫逐漸升高，代表了這個季節正是開始農事播種的好時機。

接著從國曆三月到四月之中會經歷驚蟄、春分、清明及穀雨四個節氣，此四個節氣的轉變將會影響氣候與農作的運行，間接改變了人們對應天氣變化的養生方式，驚蟄與春分之際，正屬陰雨季節，須盡量避免處於陰冷潮濕的環境，以免濕氣及風邪入侵；到了春分及清明時，氣候變化大，冷熱無常，又降雨增多導致濕氣加重，應避免過多的水份及濕氣留在體內引起身體不適。

如果說俗諺裡正月吃蔥，二月吃韭是為了去除冬末春初尚未回暖的寒冷，那三月吃莧及四月吃薤所對應節氣上的變化則是在對抗無常又多雨多濕的天氣，利用莧菜與薤菜耐熱耐雨的生長特性以及清熱祛濕功效來達到保健與養生的作用。

莧菜盛產於春、夏兩季，喜歡溫暖且耐熱力強，因易栽培、生長快速產量高的特性，使它幾乎不需噴灑農藥就能長得又快又好。莧菜的營養價值也高，含大量鈣和鐵，以及維生素B、C、E，又能清肝明目、具有涼血解毒的功效，甚至有「長壽菜」之稱。

薤菜又稱做是藪菜，因其莖部為中空狀之特性，一般便稱它為空心菜。空心菜種植容易，營養價值高，又可連續多次採收，全年可栽種，是台灣一年四季都可以買得到物美價廉的蔬菜。空心菜有著在多

雨潮濕的田裡也不容易腐爛的特性，所以在四月份這多雨的季節裡，一樣生長旺盛，此時的空心菜脆甜好吃，是食用的最佳時機。

空心菜裡含有豐富的維生素，更含有鉀、鐵等礦物質，還另帶有豐富的水份及纖維，於是便有了清熱、解毒、利尿的功能，是非常適合在四月多濕的季節裡食用的蔬菜。

春季是大地萬物回春的季節，也是各種病菌生物等開始蠢蠢欲動的時候，隨著氣候的多變無常，如何因應氣候變化來調整生活作息及飲食便是一大智慧考驗。不知道有沒有發現，之前介紹的蔥及韭菜可去寒、消炎，本次介紹的莧菜、空心菜也有其清熱去濕及增強抵抗力的效果，隨著天氣變化，各個季節盛產的蔬菜也有其生長季的巧妙搭配。

所以說依天地萬物的自然法則而行，多吃當季盛產蔬果，順應節氣，不但吃的安全也是一種健康的自然養生法呢。跟著節氣做料理，時令莧薤來入菜，本次利用了消熱解毒促進腸胃保健的莧菜及空心菜，分別做了四道簡單快速又易操作的家常料理，只要跟著步驟進行，即使是料理新手也能輕易上手的家常菜，完全不輸上館子吃餐廳，趕快一起動手做，物美價廉又健康滿點。 

莧燴百菇蛋



食材

莧菜 1 把
鴻喜菇 1/3 把
美白菇 1/3 把
舞菇 5 朵
蛋 2 顆
蒜末 約 3 顆量
枸杞 2 大匙
太白粉 少許
鹽 少許
香油 少許

作法

1. 先將鴻喜菇、美白菇及舞菇切去尾段洗淨後瀝乾備用
2. 莧菜清洗後，剔除掉最尾部的硬梗部份，其餘切三段備用
3. 蒜切末、枸杞清洗、蛋打散備用，並調製適量太白粉水勾芡用
4. 起油鍋，將蒜末下鍋爆香，加入一碗水將水煮滾，再放入所有菇類一起滾煮 5 分鐘
5. 先將莧菜梗先放入後，再放入葉菜部分，煮兩分鐘即可（莧菜易熟，久煮葉子會黑黃）
6. 放入蔬菜後再次等待水煮滾就可倒入蛋液
7. 等待蛋液凝結成蛋花狀時加入適當鹽調味
8. 確認味道後即可從鍋邊緩緩倒入調好的太白粉水勾芡
9. 輕輕的攪拌使勾芡均勻分散
10. 起鍋前放入枸杞並淋上些許香油添味

色彩豐富又營養好吃的莧菜燴百菇蛋就完成了。

金銀蛋莧菜



食材

- 莧菜 1 把 (只挑取嫩葉)
- 鹹蛋 0.5 顆 (視各人口味調整)
- 皮蛋 1 顆
- 蒜末 3 顆
- 高湯 100cc
- 太白粉水 1 大匙

作法

1. 鹹蛋及皮蛋之蛋黃取出，蛋白切丁備用
2. 將蒜拍扁切末備用
3. 起一鍋滾水，加入油及鹽各 1 大匙，並放入莧菜燙至軟後撈出備用
4. 起油鍋，待油熱將鹹蛋黃炒出油脂起泡，放入莧菜、鹹蛋白丁、皮蛋白丁拌炒均勻
5. 接著加入高湯及太白粉水勾芡至菜湯變些許濃稠
6. 最後加入少許糖、蒜末及皮蛋黃攪拌均勻後即可起鍋



金銀蛋莧菜是港澳地區常見的菜餚，常常只有在港式餐廳才吃得到，其實操作很簡單快速，在家也能享受餐廳味。

堅果芝麻醬空心菜



食材

空心菜 1 把
鹽 些許
堅果 1 小碗
紅椒丁 少許
芝麻醬 2 大匙
糖 少許
醬油 1 小匙

作法

1. 起一鍋熱水，加入適量鹽巴及少許沙拉油，將整把未切的空心菜放入汆燙

小提醒： 加入鹽及沙拉油是為了讓青菜不易變黑

2. 空心菜燙熟後，撈起放入冰水浸泡備用
3. 將適量堅果搗碎（切碎）備用
4. 紅椒切丁備用
5. 將芝麻醬及少許糖及醬油調和，視濃稠度及味道調整加入冷開水
6. 取出泡在冰水裡的空心菜用手擠壓擰乾，切成 5cm 左右長度後擺盤
7. 倒入調好的芝麻醬汁，灑上堅果碎末及紅椒丁即完成這道清爽開胃的料理



空心菜梗炒肉末



食材

- 空心菜梗 1 把
- 絞肉 80g
- 蒜頭 2 瓣
- 豆豉 1 大匙
- 米酒 1 大匙 醬油 1/2 小匙
- 辣椒末 適量



作法

1. 空心菜梗切細末備用
2. 起油鍋，鍋熱下蒜末爆香
3. 加入絞肉拌炒，並下一些醬油讓絞肉入味
4. 絞肉 7 分熟度時，再加入空心菜梗末混合
5. 此時加入豆豉及米酒拌炒均勻，加蓋子悶煮一下
6. 起鍋前加入辣椒末

香辣夠味的不浪費食材的料理，好吃下飯即使是帶便當也很方便。



慢飛天使的守護者 何鴻棋

文／林蔓禎 圖／何鴻棋

「我總是想像著，有那麼一群小孩子在一大片麥田裡玩遊戲，成千上萬個孩子。……我的工作就是在那懸崖邊守著，要是有一個孩子往懸崖邊跑來，我就把他捉住——我是說孩子們都是在狂奔，也不知道自己是在往哪兒跑——我得從什麼地方出來，把他們捉住。我從早到晚就在做這樣的事，我只想當個麥田捕手，我知道這有點異想天開，但我真正想做的就是這個……。」

——《麥田捕手》(The Catcher in the Rye)



▲ 練團室擺放著的康加鼓。

這是美國知名作家 J.D. 沙林傑 (J.D.Salinger) 在他發表於西元 1951 年的小說創作裡，主人翁霍頓 (Holden Caulfield) 所說的一段話，也是小說中最重要的主題及寓意。這個彷彿心靈捕手般的麥田守望者，現實社會中可有與之相對應的人物？我在心中思索著。直到近日拜訪過某位樂壇前輩之後，其形象與身影，益發清晰鮮明，他就是極光打擊樂團的創辦人一何鴻棋。

彈鋼琴的放牛班孩子

來到中和區中和路上的極光練團室，裡頭擺放著定音鼓、非洲鼓、爵士鼓及好幾架木琴、鐵琴……等打擊樂器，何鴻棋特地選了不用練團的日子受訪。在靜謐的空間裡，他娓娓道來自幼的成長背景，以及與音樂的淵源和學習樂器的過程。

何鴻棋出生於音樂世家，父親是流行音樂老師，祖父則是北管演奏者。雖然從小就不愛念書，但對音樂卻頗有慧根，從年幼開始就在父親的指導下陸陸續續學了幾年鋼琴。後來家道中落，身為長子的他必須分擔家計，國中一年級開始跑場打工賺錢。晚上在那卡西彈琴，白天上課時自然精神不濟，課堂上的時光幾乎都在昏睡中度過。本來就對上學念書沒興趣，這下

子功課更沒起色，在那個升學主義掛帥、實施能力分班的年代，他自然被分配到所謂的「放牛班」就讀。後來轉學到漳和國中 (中和區)，國三時第一次上音樂課，老師一來就問全班：「有人會彈鋼琴嗎？」，唯一舉手的就是何鴻棋：「會彈但不太會看五線譜。」，老師接著問：「你會彈什麼曲子？」，何鴻棋豪氣地表示：「歡迎點歌！」。可以想見當年那個調皮又有點臭屁的青澀少年模樣。民國 70 年代的臺灣歌壇，流行歌曲正蓄勢待發，每晚跑場彈流行樂的何鴻棋，對時下的流行歌曲信手捻來，幾乎沒有哪一首難得倒他，於是他彈了一首當時最火紅的流行歌〈舞女〉，頓時全班歡聲雷動，大合唱的歌聲響徹全



▲ 藝專時期的校內音樂會，何鴻棋演奏定音鼓，彈奏鋼琴的則是現任衛武營國家藝術中心藝術總監簡文彬。

校，何鴻棋就此一炮而紅。而這位對何鴻棋疼愛有加的音樂老師就是前立法委員翁金珠，她也是帶領何鴻棋進入古典音樂領域的重要啓蒙老師。

是恩師也是貴人

國三很快就面臨升學壓力，翁金珠老師覺得何鴻棋有音樂天分，鼓勵他報考當時仍為五專制的國立藝專音樂科（現為臺灣國立藝術大學），並利用課後時間義務教他古典鋼琴。何鴻棋跟著翁老師密集上了幾個月的鋼琴課，自己也每天勤奮練琴數小時，但鋼琴組每屆幾百人報名只錄取不到 10 名，競爭非常激烈，何鴻棋自認希望渺茫。考期將近，翁老師打電話到藝專詢問報名簡章及相關事宜，並隨口問了一句：「請問是否有比較冷門的樂器或組別？」，「有喔，剛好有一位朱宗慶老師學成歸國，教的是打擊樂。」。在 30 幾年前，打擊樂仍屬新興樂器，別說接觸過了，連聽過的人也少之又少。不論如何，第一屆理應比較好考，何鴻棋聽從翁老師建議，報考國立藝專音樂科首屆的打擊樂組別。但打擊樂是什麼？為了考試，總得臨時抱佛腳，透過校方介紹，輾轉來到朱宗慶門下學打擊樂。朱老師當時已受聘到藝專任教，但並非入學評審或主考官，就這樣因緣際會



▲ 何鴻棋與樂團的公益巡演，深獲知名企業大老的支持。

下，何鴻棋成了朱宗慶的入門弟子，但因時間緊迫，只上了五堂課就匆忙赴考。

有趣的還在後頭，緊接而來的發展讓人出乎意料，因為打擊樂組才剛成立，校方忘了訂定錄取低標，而且只有一人報考，只要不是零分就能考上。如此天時地利人和，何鴻棋成了國立藝專音樂科打擊樂組第一屆唯一的學生。原本的放牛班孩子進入到音樂的殿堂，這一切就像照著寫好的劇本演出一樣，高潮迭起、劇力萬鈞，充滿故事張力，無法置信真實的人生會有如此戲劇性的轉折！「入學才是痛苦的開始，因為什麼都不懂，一切都得從頭學起，簡直生不如死，後來我多讀了一年才畢業。」，何鴻棋回憶著。音樂科別不只要掌握樂器的彈奏技巧、對樂器屬性的理解，還有樂理、音樂史等等學科的項目要

學習，過程之辛苦，可想而知。雖然如此，藝專時期的他仍十分活躍，曾擔任學生會會長，也進行許多跨界的交流，譬如為舞蹈系伴奏、幫戲劇系配樂……，「這些互動的過程讓我結交許多學術界與音樂界的好朋友，一生受用不盡。」，當初的痛苦早已化為成長的養分，結成累累果實。

如果說翁金珠是何鴻棋古典鋼琴的啓蒙，那麼朱宗慶就是帶領何鴻棋進入打擊樂領域的恩師。朱宗慶打擊樂團成立於民國 75 年（西元 1986 年），何鴻棋在專四那年便加入樂團擔任見習團員，是創團元老之一，也是朱宗慶打擊樂團現任的副團長。加入朱宗慶打擊樂團至今超過 33 年，不僅

為他奠定打擊樂的良好根基，也成為日後創立極光打擊樂團最有力的後盾。

衝破逆境，擊出光芒

民國 92 年，何鴻棋受邀為民間單位舉辦的夏令營教導身障朋友打擊樂，這是重要的觸媒與開端，2 年後，非營利組織「極光打擊樂團」正式成立。團名稱做「極光」，心想必有典故。「最初是從『擊出光芒』的角度發想，唸著唸著，同音異字的『極』光映入腦海，因為北極光可遇不可求，而這群由慢飛天使組成的打擊樂團同樣可遇不可求，所以團名『極光』便此定案。」，何鴻棋回想當初為樂團命名的



▲ 打擊樂團團員們認真投入的表演。

經過。創立初期眾人皆不看好，調侃嘲諷、看好戲的大有人在，沒想到一路走來 14 年頭過去了，極光打擊樂團越走越穩，表現也越來越好，多位創團成員至今依舊堅守崗位，為自己的打擊樂人生努力奮鬥著。

極光是一支跨障別的打擊樂團，也是國內唯一僅收身心障礙者的樂團。肢障、視障（全盲除外）、聽障（可戴耳機）、精障、弱智及自閉症……，只要經過訓練可以適應，極光一律展開雙臂歡迎。想教會一般孩子都不容易，更何況得面對這一群不同障別的團員。「我用正常心態看待這群孩子，不會投以異樣眼光，更常告訴他們：生病並不可恥，可恥的是生病了還不曉得要努力。」。教這群慢飛天使除了得花更多時間、心力，還要當他們的心理輔導老師，「我希望他們每一次演出，都是靠自己的真本事，努力贏得掌聲，而不是因為同情才得到掌聲。」，提到成立極光的初衷，他緊接著說：「除了想給身心障礙的孩子一個機會，幫助他們重新站起來，還有一個更重要的理由—就是要讓這些家長能夠走出來。因為比起這些孩子，更多的是始終走不出來的家長，他們所承受的壓力、鬱悶，絕不亞於孩子們。」。

極光樂團的成立，就像幽微的森林中出現的一道曙光、黑暗裡點燃的一支火炬，讓孩子和家長們心中重新燃起希望，長久



▲ 何鴻棋透過樂團練習，讓團員彼此互相扶持，共同為完成一件事而努力。

以來疲累苦悶甚至瀕臨崩潰的心，有了喘息的空間及紓解情緒的出口。十多年來的耕耘，成果讓人欣慰，之前家長們因為怕被貼上標籤，多選擇沉默，甚至感到自卑且鬱鬱寡歡，如今，以往的陰霾一掃而空，變得積極開朗而正面，這樣的變化連孩子們都感受得到，如此良性循環，讓極光打擊樂團的存在更顯得意義非凡。

用音樂撫慰桎梏的心

打擊樂一般分為中式打擊樂和西式打擊樂，包含傳統中國鼓與西洋的木琴、鐵琴、鈴鼓、定音鼓、爵士鼓、三角鐵……各種樂器，都可同時出現在同一樂團之中。打擊樂富於變化的節奏感及豐富多元的種類，是其他樂器難以相比的，快速的變化及強力的節奏感等音樂特性，對於吸引孩子的注意力及激發學習興趣特別有幫助。音樂是最好的心藥，這一點何鴻棋感觸特別深刻。在他協助及教導的資源班學生與極光樂團的身心障礙團員身上，打擊樂對他們的幫助尤其明顯。譬如過動兒藉由敲擊樂器抒發情緒，讓心情更為平靜，躁動現象逐漸改善。自閉兒透過打擊樂器的訓練，學會融入團體生活，並慢慢懂得秩序與規範的重要。「打擊樂不僅強調手、眼、耳等四肢與器官的協調，也關係到手部大

小肌肉的訓練，配合上呼吸與心跳，身體的律動加上感官與四肢的節奏與統合訓練，是最佳的音樂治療。打擊樂講求的是團隊精神，不只要演奏自己的樂器，還要懂得配合隊友的節拍，互相合作才能相輔相成。」，還有一點最重要的：「我希望他們能學會如何關懷別人，在多重障別的樂團裡，自閉兒可以協助肢障或視障者上台就定位，身障者可以幫忙發號司令維持秩序，彼此互相扶持，共同為完成一件事而努力。」。

曾有位自閉兒的父親看到自己念國中的孩子一路扶著肢障團員走上舞台的情形，感動得熱淚盈眶：「沒想到我的孩子也能幫助別人！」。慢飛天使不是不能飛、不會飛，只是學得慢而已，就像何鴻棋強調的：「教這群孩子沒有訣竅，秉持著『三心』法則：愛心、耐心和恆心，不厭其煩、



▲ 馬林巴木琴 (左)、定音鼓 (右)，都是極具特色的打擊樂器。

一再提醒，但每個孩子的身心狀況跟個性都不一樣，因材施教、個別輔導都是必須也是必要。」。

不計後果，奮勇向前

極光打擊樂團雖已度過創團初期最辛苦的前幾年，團員們從完全不懂音樂，歷經辛苦的訓練過程，度過最折磨的階段，到站上國家級舞台，以專業的演奏博得滿堂彩，不僅團員們建立起自信心，陪伴他們的家長也走出內心的牢籠，這些歷程都非三言兩語就能道盡。儘管樂團發展已然穩定，團員的演出與表現也備受肯定，何鴻棋的無私奉獻更受到社會大眾的推崇及讚譽，但或許團長太有個性的關係，極光樂團的經營完全不受政府補助，包括房租、樂器添購與維修、團員演出費……，所有開銷全來自募款，以木琴一架動輒上百萬、鐵琴也要 20~30 萬的價格來衡量，光是買樂器就至少花費上千萬元，「很多團員都來自單親等弱勢家庭，家長光是照顧孩子就已身心俱疲，若還得負擔樂器等花費，說實在話，會讓家長陷入絕境，永遠都跨不出這第一步。」，因此，就算處境再艱困，何鴻棋還是咬緊牙根闖過去。很多人笑他傻，怎麼專挑這麼困難的事情做，何鴻棋笑說：「就是困難才沒人要做，也是

因為沒人做才輪得到我來做啊！而且社會上願意付出的愛心人士愛心企業依舊很多，他們作風低調，多半以固定捐款方式長期默默支持，譬如宏正的陳老闆、奇哥的陶傳正陶爸……」，這些來自民間的力量，是極光得以繼續支撐下去的最大動力。

另外一股推動的力量，則來自極光團員們的表現與回饋。團員們表演皆有演出費可領，這不只是實質的生計保障，更是無上的榮耀與肯定，團員們珍惜這份得來不易的成就，更鞭策自己在演奏上的表現，站上舞台演奏樂器的他們，態度專注投入，表情陶醉又享受，「每次看著他們陶醉的模樣，我就覺得很療癒，所有壓力一掃而空，一切付出都值得了。」，何鴻棋感性的說。極光團員的心理素質相當健康、成熟，演出前何鴻棋習慣上台逐一介紹團員的障別，還自嘲自己是「腦殘」，「腦子不清楚才會成立『極光』，如果當初想得太清楚太通透的話，應該就不敢衝動創辦極光了。」，他哈哈大笑。就是這股衝勁和傻勁，極光打擊樂團才能奇蹟似地走到現在。

夢想中的「極光之家」

創團十多年以來，由何鴻棋指導的身心障礙者與資源班學生已接近百人，等於

有 100 個家庭因接觸極光樂團與打擊樂，而有了不同的人生。目前，極光打擊樂團的一切行政事務皆由何太太耿世慧一手打理，讓何鴻棋能全心專注於教學與訓練，一雙兒女受父親薰陶，同樣擅長樂器演奏，小女兒更繼承父志愛上打擊樂，家人的支持讓何鴻棋一路走來即使辛苦，卻很踏實很開心。然而，「建構身障者打擊樂專業演出平台」是極光成立的宗旨之一，但何鴻棋想做的還更多。「如果不需要募款，

也就是資金無虞的情況下，你希望極光打擊樂團能發展到何種境地？」，我丟出這個問題，只見他加思索的回答：「因為陪伴在孩子身邊的家長有天也會年老、凋零，屆時孩子的照養就會出現很大問題，所以我希望能成立一個『極光之家』，做為團員們永久的庇護所，包含演奏廳、練團室……，還有完善的醫療與心理諮商相關設施，讓極光的成員可以無後顧之憂，永遠在這裡安身立命。」。

游



▲ 何鴻棋為建構身障者打擊樂專業演出平台不遺餘力。

精彩炫目幽古之情 山海風光一把抓

新北市深澳鐵道自行車

文、圖／駱致軒



本在柏油路上騎乘的自行車，來到深澳支線，躍身成為多彩可愛的刺河豚車廂，在運煤舊鐵道上行駛，用雙腳的踩踏，瀏覽北海岸的山海之景。

今(108)年1月，由臺鐵舊鐵道變身而成的深澳鐵道自行車正式營運，成為苗栗舊山線自行車道之後，北臺灣第二條鐵道自行車路線。有別於苗栗舊山線的山景，深澳鐵道自行車依傍海岸線而行，全長1.3公里的路途，約20分鐘車程，可飽覽山光水色，路程中經過八斗子海濱、隧道、建基煤礦，每一處轉折都有不同風景、新的驚奇，讓網路預約體驗的名額，總在釋出後馬上就被一掃而空。

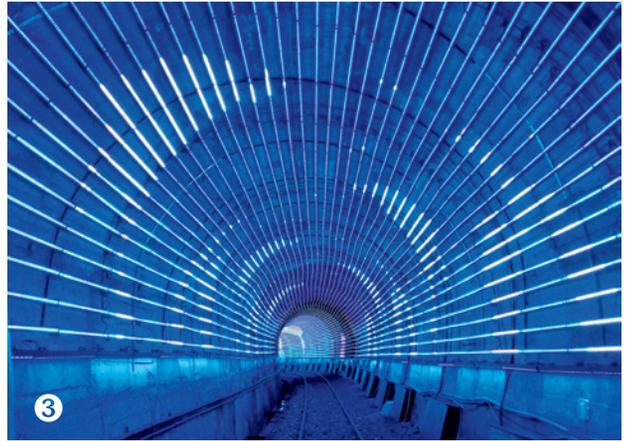
深澳鐵道是早期運送煤礦的鐵道支線，從基隆火車站延伸至現在的瑞芳水湳洞地區，但瑞芳金瓜石地區的礦產銳減，深澳支線營運不敷成本，後雖經改建，仍不及公路運輸之競爭，因此全面停駛，僅保留至深澳電廠部分供運煤使用。民國96年，深澳電廠停止發電，運煤鐵路也於該年劃下句點，支線停擺至民國103年，才因八斗子地區海科館的開張，重新啟動深澳支線的運作。目前的深澳支線起自八斗子，經過瑞芳、侯硐、十分、平溪等山線景點，以菁桐車站為終點站，串聯起基隆及瑞芳、平溪等地的旅遊景點。八斗子至深澳路段，則改建為鐵道自行車軌道，接軌基隆、新北的海線旅遊。



▲ 深澳鐵路自行車站就位於八斗子車站旁。

深澳鐵道自行車的兩個車站分別為八斗子站及深澳站，搭著火車從瑞芳站轉乘支線來到八斗子站，一走出車廂迎面而來的是海水的氣息。原來八斗子車站是沿著海岸公路建造，站在月台邊能遠眺一望無際的太平洋，海天一色的壯闊景觀，讓遊客紛紛拿起相機或手機，不斷捕捉各角度的美景，不負北臺灣多良車站之名。八斗子車站，也是一座跨越新北市及基隆市界的車站，沿著八斗子車站往新北市端前行，車站的盡頭佇立著一個小小的售票亭，一旁的月台上停靠著一輛一輛色彩鮮艷的球狀車體，小巧可愛的車身，將八斗子海岸點綴得朝氣蓬勃，售票亭旁的鐵道便是深澳自行車站的起迄點之一。

深澳自行車使用的是單軌單向通行，



- ① 深澳鐵路自行車充滿童趣的代表人物意象。
- ② 鐵路旁的豆腐君彩繪圖樣。
- ③ 星空隧道內有令人目不暇給的聲光效果。

開放時間一到，已預先安排的遊客早已陸續報到，工作人員仔細解說著行車安全及注意事項後，便開啓閘門，讓旅客依兩人一組依序乘坐腳踏車。與同行的友人一起就座後，繫上安全帶、放下手煞車，此時腳踏車化身成迷你火車廂，從八斗子車站出發前往深澳站。才剛駛出八斗子車站，映入眼簾的是一群低矮的平房，外牆上彩繪著活潑逗趣的人物，由在地特色公仔豆腐君、象鼻君、山野君列隊，三者分別代表深澳地區的特色地形，豆腐君代表著海蝕地形豆腐岩，象鼻君則是著名景點象鼻岩的化身，而深澳山林的代表，便是山野君，活潑可愛的隊伍，為遊客開啓了開心又驚喜的旅程。

行車過程中，由於各車遊客的腳程不一，為了保持安全距離，拍照的同時必須留意與前車的速度與距離，才不會導致追撞意外。若前方的車子定點停駐過久，也可以按下座椅一旁的「把撲」喇叭，提醒前方的車廂盡速往前。

離開平房區，開闊的海景又讓人想踩慢速度，享受暖陽及春風吹拂。此時繼續

小提醒

深澳鐵道自行車採網路預約乘車，欲前往體驗可至官方網站 <https://www.railbike.com.tw/> 登記，現場僅能候補無法購票，另可至車站租借電動機車，造訪海科館、象鼻岩、九份等景點。

前進，準備穿越別具特色的星空隧道。隧道內特殊的燈光設計及背景音樂，讓人目不轉睛，忘卻了隧道深邃黑暗的一面。明亮的燈光，加入了海洋動物如鯨魚、魚群等的動態光影，彷彿置身海底世界，與魚群悠游在深海之中，是相當特別的體驗。

聲光體驗結束後，彷彿電影轉場似的，從現代科技穿越任意門，來到原始叢林狹窄的小徑，讓人不自覺的縮起肩膀側身而行。前方見到一棟廢棄的舊建築，原來是早期建基煤礦的落煤廠，破損的樣貌讓人難以想像昔日採礦的興盛與風光，產業在一甲子間經歷了極度興盛到沒落，所幸在自行車道的重啟後，老舊的建築勾起世代間對過往的歷史記憶，以及對土地的關懷。而煤礦場的存在，也健全了北部地區的供電系統，早期的深澳電廠，仰賴瑞芳出產的煤礦作為火力發電的燃料，後期因礦產

減少，煤礦需由臺中轉運而來，深澳支線得以運煤延續壽命，一條鐵路的背後，竟有如此「深奧」的故事，著實引人發思古之幽情。

思緒還在時光隧道旅行，忽見前方的車廂速度開始變慢，鐵道行已來到終點深澳站，工作人員將車廂拖拉至轉台將車廂180度旋轉，原車廂又面對鐵路的另一端，運載另一組旅客，前往另一端的八斗子車站。1.3公里的距離，從海濤拍岸風情轉化成重巖疊嶂的山景，深澳鐵道自行車不只是親近自然風光的快樂旅程，並含藏鐵道重生及廢棄建築的老故事，串起過往的回憶及經濟發展榮景。走一趟深澳鐵路，必定有滿滿的收穫。📍

▼ 造型可愛的深澳鐵路自行車排列在月台上。



繫猿脫鎖、自在遨遊

文、圖／鄭筠蓁

觀世音靈籤第三十六首

目前病訟不須憂 實地資財儘可求
恰好繫猿今脫鎖 得歸仙洞去來遊

靈詩愛語—繫猿脫鎖、自在遨遊

你是陷落紅塵的猿猴
一轉身掙脫籠中鎖
以滑壘的英姿
滑回仙洞的心靈原鄉
舞一隻華爾滋，品一杯紅酒
旋開冬日的冰雪風暴
舞醒春天
霎時梵音漫天撒下
你也醒甦

歷史典故、生命風華—

劉先主進葭萌關

三國時，劉備剛取得荊州，在四川的劉璋深怕曹操攻打漢中的張魯，受到波及，心中十分惶恐。劉璋為保全自己的屬地，想撥

兵三萬給劉備先發制服張魯，守住漢中。當劉備到成都見劉璋後，按計畫獲得劉璋的三萬精兵及許多精良器械，資源豐厚。劉璋又為防劉備不出兵，特派白水都督把守清水關，就近監視。

劉備領軍氣勢浩蕩，開往葭萌關，但大隊兵馬並未立即與張魯交鋒，反而是先安頓人心，厚植實力，廣施恩惠，那三萬精兵及守關的人竟然都成為劉備的人馬，劉備等待最佳良機，益州及漢中萬民擁戴，再伺機行事。此時劉備已成為收攬民心的將領。

—《三國演義》第61回

愛的甘露水—打造好自己的內在王國，你就能好好活著

著有《人生必修的10堂生死課》的大津秀一（おおつしゅういち）認為，生命是「向死而生」，唯有正視死亡，才能學會「好好活著」！



觀世音靈籤

第三十六首上上	意聖	目前病訟不須憂	劉先主進葭萌關
	自求婚交易 財財姻大未待 安利成時	恰好繁猿今脫鎖	解
法財人團	尋回六畜 家人要首 至十平 足安	得實地資財儘可求	繁猿脫鎖之象凡事通泰
台北市艋舺龍山寺	訟山六甲 詞賊有祈 至吉保	去來遊	移失物欠 疾疾欠 吉達安

36

愛的生命故事

一位求道的靈性友人，因為在南部旅行不慎吃了不潔的海鮮便當，忽然脹氣難忍，送醫院急診，在醫院開刀

兩次醫生說是腸阻塞，接著迸發腹膜炎，加上敗血症，情況一直十分危急，存活率只有百分之十。醫生與護士耐心地幫他調治，醫生說，像他那樣的病人，他都沒有把握是否可以救起來。而他家人已做好心裡準備，並安排他想再見一面的好友來看他，但他卻奇蹟般的活下來，醫生覺得很不可思議，一直稱許他堅強求生的意志。

當我去醫院探望他時，他瘦骨嶙峋，

全身插著各式管子維生，又罩著氧氣筒，不能言語，看了令人湧生不忍。在一個多月住在加護病房與死神搏鬥後，他終於轉危為安，轉入普通病房。當我再去探病時，友人告訴我他在加護病房時，不斷讓自己安住，靜心觀照自己的病痛，就是這份靜觀的力量讓他熬過肉身的痛苦。友人在靈性的修行上已有 30 年的經驗，看來修行的勘驗果真都應現在生死交關時。友人又說，他在醫院二個半月的時間等於是閉關，如實靜心觀照自己，清理身體腸子的垃圾同時淨化自己，歸零後再重新出發。與死亡擦肩而過的友人，躺在病床上不忘叮囑我要建立內在的王國才更為自由，才是更令人無限喜樂的所在。如今友人已自學校退休，除了參訪高僧大德外，並希望成立書院散播心靈的種子，傳遞愛的訊息。 (滿)

風中殘燭、安住當下

文、圖／鄭筠蓁

觀世音靈籤第三十七首

欲問身安運泰時 風中燈燭不相宜
爭如收拾深堂坐 庶免光搖靜處期

靈詩愛語—風中殘燭、安住當下

今夜月明攬繁星
眼觀鼻
好似佛陀在你心
甚深智慧在誦經
坐斷幾個春秋
痛苦纏綿在肉身
風中燭火
明明滅滅如燐火
寂滅淨土在咫尺
不即不離
心深處

歷史典故—管公明避隱遼東

管寧(西元 158-241 年)，字幼安，東漢北海岸朱虛人。漢末高士，春秋時齊國，名相管仲後代。年輕時與華歆、邴原在他

國遊學，並與陳仲弓相敬交好。東漢末黃巾之亂天下動盪，他與邴原、王列等友人避亂到遼東，受到當時遼東太守公孫度禮遇，招待他們在驛防居住，但管寧與公孫度見面後卻在山谷結廬隱居。

當時許多避亂的世族都往南遷居，因為管寧在遼東以示不離此方故土，後來他們也跟著管寧遷往此方。管寧不問世事，只以《詩經》、《書經》等教學為生，頗受人們愛戴。

—《三國志·魏書 11 管寧傳》

愛的甘露水—生命以生病的姿態，馴服我們的執著

有時生命中的某些事件是來教會我們，把生命汰舊換新，改變我們根深蒂固的舊習慣。

愛的生命故事

一位書法家中風後，身體如風中燭火，當他好不容易可以獨自跨出一小步時，他



觀世音靈籤

第三十五首上上	意聖	掃衣冠重整舊宿風	劉關張古城相會
	自求婚交 身財姻易	却當途荊棘	解
	吉好阻利	不興亂	不須憂疑自有期 前經事更換可宜此籤重
	尋回六家宅 人安富宅	利	整之象凡事改變大吉
	法財團	行六人 訟山六甲 有宜	道人無功却相同

35

感動得落下眼淚。
心中充滿無限的感恩，家人也為他喝采，鼓勵他再接再厲。雖有外在的名利

已然無法吸引他，他只是專心地調好自己的身心。首先他辭去教職，雖然系主任一再慰留，其次他不斷挑戰自己已癱瘓的右手再次執筆，有時毛筆不免滑落，他撿起來再寫。

未中風前，他走路總是走在太太前面，太太總是要他等她。現在反而是太太時時走在他前面，不時回頭看他、等他。先前，他時常在高山大澤中寫生，現在安居在鄉下，門前就是高山，就是湖泊，不必東奔西跑，正好讓他驛動的心，得以停歇，安住在當下所見。而太太卻有時必須代表他出席一些無法推辭的開幕。

他現在已經是名符其實的宅男，最愛賴在家哩，家成為他美好靈魂的棲息之所，他追尋的旅程由家出發，也止於家的終點。每日他黎明即起，先打坐一番，吃完早餐，便開始一天的作息。

他會等待總是晚起的太太用畢早餐，一起在湖邊散步，長長的步道，正是他訓練腳力的好所在，有時他們也騎腳踏車，或在湖邊撿石頭，更常在湖邊與老鷹打招呼，徜徉在大自然裡的這對夫妻，只覺得日日是好日，太太逐漸也成為愛宅在家的女人，日日做飯，給日日創作的先生吃，他總是滿心歡喜 吃得簡單有味生命的歸宿變得十分單純，日子過得簡單而美好、富足。想來這對夫妻的確是被上蒼垂愛的人，他們只有衷心地感恩，繼續護持未竟的志業。但願能在人間放點光。 (滅)

色彩斑斕的北非國度 日落之國摩洛哥

文、圖 / Na'U



▲ 浩瀚無垠的沙漠。

位於北非之角的摩洛哥 (Morocco)，同時濱臨大西洋 (Atlantic Ocean) 與地中海 (Mediterranean)，北邊僅有直布羅陀海峽 (Strait of Gibraltar) 與西歐 (Western Europe) 最南端相望。因為扼守地中海進入大西洋的門戶，自古以來就是各個民族征戰必爭之地。阿拉伯人 (Arabs) 進攻摩洛哥至大西洋盡頭時，看到夕陽落海以為是世界盡頭而高呼「馬格里布 (Maghreb)」，意為「日落之地」，也就是摩洛哥的音譯。過去這片土地的關鍵性地理位置，造就她多采多姿的歷史與文化。阿拉伯人曾以此為基地，向北攻陷伊比利半島 (Iberian Peninsula)；近 800 多年後，基督教 (Christianity) 反撲，趕走伊斯蘭 (Islam) 勢力退回至摩洛哥。走過的歷史必留下痕跡，這些複雜際遇造就了今天摩洛哥的多樣性，這裡有阿拉伯人、摩爾人 (Moors)、猶太民族 (Jews) 與北邊安達盧西亞 (Andalusia) 的文化呈現交融，從宗教、

建築、語言、工藝、服飾、飲食以至於生活美學，都有其「異國情調」的獨特丰采。

三毛情愁筆耕地 小王子誕生處 馬格里布日落國

「每想你一次，天上飄落一粒沙，從此形成了撒哈拉 (Sahara)。每想你一次，天上就掉下一滴水，於是形成了太平洋。」《撒哈拉的故事》是三毛感應前世鄉愁，和夫婿荷西定居摩洛哥結婚，而寫出這本膾炙人口散文佳作的地方。

「不論是房子、星星或是沙漠，使得它們美麗的東西都是肉眼看不見的！」「在沙漠裡有點孤獨。…在人群中也是寂寞的。」不止因為三毛而有名，撒哈拉沙漠也是被翻譯成一百多種語言、充滿寓意的經典文學作品「小王子 (Le Petit Prince)」的出生地。當時法國作家安東尼·聖修伯里 (Antoine de Saint-Exupéry) 擔任郵務航空飛行員，途中飛機失事墜落沙漠而撰寫誕生了小王子！有人說，因為孤獨的飛行，讓聖修伯里能夠以宇宙的視野衡量人類，深切體悟文明的薄弱。

吉普車飆馳 40 分鐘後，我們抵達梅如卡 (Merzouga)，跨上駱駝，隨著駝峰起伏的韻律，緩步遠離文明，進入撒哈拉沙漠。這片廣袤無垠的黃沙大地，起初讓人驚艷讚嘆，接著讓人臣服沉默。一座座沙丘如山陵線般彎蜒，以優雅曲線和大自然律則

交錯陳布眼前。隨著日光逐漸西沉，駱駝隊伍以及人影映照的身影愈拉愈長，沿途視覺聽覺變得單調如一，時空彷彿拉回遠古駱駝商隊，被吞噬的不止時間感，還有方向感。當四方所見可及與地平線不可及處只剩藍空與黃漠包圍的瞬間，我們變成遍地黃沙中的小黑點，愈益感受人類渺小。用雙掌掬起黃沙，質地細緻的乾燥細沙從指縫迅速奔流，如同億萬年時光已在大沙漠流逝一般，如此靜默。遠古的這裡，曾是飽藏豐富生命力的海洋，卻在一夕之間被大地之母改變，形形色色的物種，瞬間凍結成為今日的化石：正在沉浮的鸚鵡螺、成群洄游的沙丁魚、因大滅絕而逝的三葉蟲。從撒哈拉沙漠的時間觀、地理觀來看，人類都是如此的短暫且微不足道，或許就是這股巨大古老的神秘力量，帶給兩位作



▲ 沙漠駱駝隊。



▲ 位於山腰的藍城契夫蕭安。

家的震撼感動而化為文字繼續流傳共鳴。

藍色山城契夫蕭安曾入選全球十大特色小鎮

契夫蕭安 (Chefchaouen) 是世界三大藍城之一（另兩座為希臘聖托里尼 Santorini 與印度 Jodhpur），各種不同層次的藍色建構而成的山城，令人為之迷幻，近年來尤其受到網紅與揹包客青睞。淡藍、淺藍、深藍、靛藍、天空藍、蒂芬妮藍，山中古城以各種深淺的藍色為基底，搭配白色牆面與石板地面，隨處都是一幅好風景。小鎮之所以藍得徹底，據說起初是為了防蚊，另有一說是因為曾聚集於此的猶太難民，將房舍漆成藍色象徵天空與天堂

做為精神依歸。

藍城交織的是阿拉伯人、摩爾人、猶太人，與安達魯西的亞歷史文化、建築工藝的繽紛！穿梭在蜿蜒曲折凹凸不平的小路，擔心迷蹤的同時，轉彎迎來又是一幕驚喜。每扇家戶的門都有不同的設計與圖樣，用心巧思裝飾的門板沒有一扇重複，配合光影流動成為畫中畫！

山城也是貓城，彷彿主人般的王者氣勢，恣意展示慵懶高貴姿勢，誘引遊客目光與底片。艷麗的地毯、特色長袍等各式多姿多采的手工織品，在這片藍白畫布上，隨著金黃陽光迎風擺曳增添色彩！手工編包、皮製包包、藝術家畫作、披肩絲巾、塔吉鍋與幾何圖案紀念品，如此具有特色



- ❶ 契夫蕭安城市中多可見造型美麗的家戶門板。
- ❷ 穿梭在契夫蕭安城市巷弄中的貓咪，整座城市彷彿貓城。
- ❸ 契夫蕭安是知名社群網站 IG 的打卡聖地。

而誘人；遊客們在其間享受著來回喊價的快感時，再添另一層風景！八點半太陽下山後，再次步行古城探險，暈黃燈光下的藍城，在氳氳煙霧中更顯詭譎。與身著尖帽長袍的在地人迎面錯身而過，立體線條臉龐的深邃眼神難測來意，更為北非摩洛哥再添神秘。

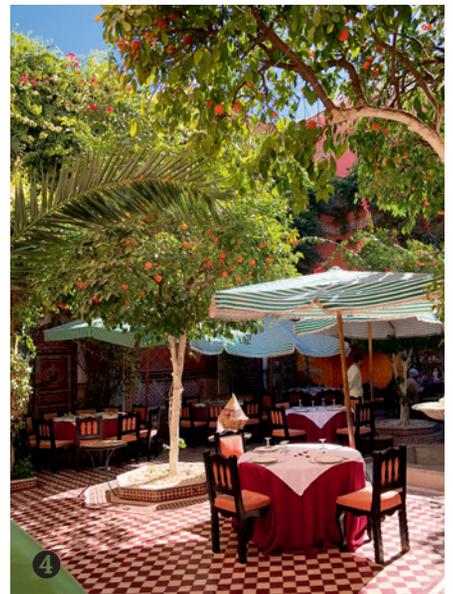
迷宮般黃色皇城 千年古城菲斯

菲斯 (Fez) 舊城區，世界上最容易迷路的城市，9 千多條巷子、500 多個區域，據說連導航系統都難起作用。密密麻麻數不清的小巷恣意分岔彎曲，置身其中頓失方向感。狹窄小巷無法容納現代交通工具，只能以驢騾馱運皮料、建材，彷彿回到中

古世紀般。

菲斯是摩洛哥四大皇城中歷史最悠久的，老城至今仍有 3、40 萬人在這裡生活著，觀光客走訪的是在地的日常。在這長大的 46 歲導遊帶領穿梭石板路彎道、擠過只容隻身的窄巷，從果菜區、染整區、布莊區、銅器打鐵區、染缸區一路穿梭到藝品區，常常在不起眼的左右小巷一轉彎，又是全然不同的驚喜。熟門熟路的他，彷彿穿梭自家廚房，沿路忙著跟在地人打招呼，笑說他有人腦地圖。要小心的是，切忌直接拍攝在地人，會被要求付費，在地導遊就為這處理了一番。

菲斯最獨一無二的是皮革染整工廠，已被聯合國教科文組織 (United Nations



Educational Scientific and Cultural Organization, 簡稱 UNESCO) 指定為世界文化遺產。據說歐洲 9 成染皮來自於菲斯, 是全球最大人工染皮產地。站在陽台往下俯眺, 露天石槽與各色染缸超殺底片, 白色染缸冷色系、陶色染缸暖色系, 旁邊牆面曬著牛皮羊皮等不知名的動物皮, 有些還留著原毛。巨大染缸排列其中, 穿梭其中的工人跳進染缸, 雙腳踩踏軟化皮革。這裡依循古法以動物糞便及植物染劑染皮, 因此刺鼻臭味充斥空氣當中, 難怪店家會給遊客薄荷葉放在鼻前降低臭味, 冬天還能忍受酸臭味, 據說夏天高溫下臭味倍增。工人薪水雖高, 但須在如此惡劣環境承受對身體的傷害。

菲斯的藝品琳瑯滿目, 杯盤瓷具、繡品地毯、尖帽長袍吉拉巴 (Jellaba)、真品皮包與皮件, 樣式多圖騰美。

夕陽西下, 半山腰處的 Tombe dei Merenidi 是居高臨下觀看菲斯古城的最佳角度與據點。180 度難以環視全城的千年古城, 密密麻麻的百萬家戶令人眼花撩亂, 不知多少人情、故事與歷史, 交錯編織成回教世界的這塊大地毯。

摩洛哥的生活藝術俯拾皆是, 每家餐廳美輪美奐有如宮殿, 花園、天井、噴泉、拱門、彩玻璃、馬賽克磁磚,

- ① 正面藍背面綠的菲斯城門。
- ② 染皮的工人。
- ③ 菲斯城的染皮業者多以驢馱運皮料。
- ④ 柑橘園中庭的餐廳。

用餐同時增加視覺享受。摩洛哥人熱愛喝茶，甜薄荷茶是基本款，再偏僻的小鎮都有喝茶喝咖啡的小店，居民總是坐在門口邊曬太陽邊喝茶話家常。典型傳統料理是塔吉鍋 (Tajine)，錐形陶蓋完全鎖住食物水分，蒸氣循環讓食材均勻受熱，食材多為蛋、雞牛肉與蔬菜。塔吉鍋材質厚實相當沉重，相當佩服能夠單手上菜的服務生。掀開鍋蓋後，蒸汽四逸、鍋內湯汁仍然滾動著，保水的肉類軟嫩多汁，湯汁則要沾著麵包吃，這是當地人最不錯過的一絕。

熱情的紅色皇城 南方珍珠馬拉喀什

在柏柏爾語 (Berber languages) 中，馬拉喀什 (Marrakes) 意為「上帝的故鄉」。馬拉喀什的建築，多以赭紅色岩石砌成，金黃夕照餘光相互輝映時，更彰顯紅色之城的特色。近千年歷史的老城區中，最精彩的便屬德吉瑪廣場 (Jemaa el-Fna)，也是聯合國教科文組織指定的古蹟保留區。

德吉瑪廣場因為沒有遮蔽，白天只有果汁攤做生意，但太陽下山後愈晚愈熱鬧，



⑤ 塔吉鍋料理。



⑥ 德吉瑪廣場的馬車及塔吉鍋。



⑦ 廣場果汁攤。

目前是全非洲最大的露天市集。廣場是賣藝人、餐飲攤販、土產與藝品的聚集地：看的有趣的有弄蛇耍猴、鼓弦樂團、故事說唱、比數字賭博、紅色賣水人、吊酒瓶、馬車噓噓逛市集、連磅秤都拿出來做生意；吃的驚奇則有現煮蝸牛、羊頭大餐、海鮮熱炒、現榨果汁、熱茶點心站著就食；同時也是買好買滿的購物天堂：地毯、藤編包、皮製品、銅雕燈飾、圖騰餐盤、特色傳統服以及各式紀念品，令人目不暇給。摩洛哥人骨子裡是天生的生意人，吆喝揪客功力一流，熱情拉客邊說：「左邊攤是我爸開的、右邊是媽媽家的」等連篇扯話逗人開心。這裡開高價給殺是常態，跟店家來來回回總要好幾趟，老闆總說他給的是「good price」，最後成交還會稱讚妳的

笑容好迷人。也因這裡江湖人士龍蛇雜處，逛街購物要格外小心，團員在採買乾果時，放在口袋的愛瘋手機，神不知鬼不覺被摸走。

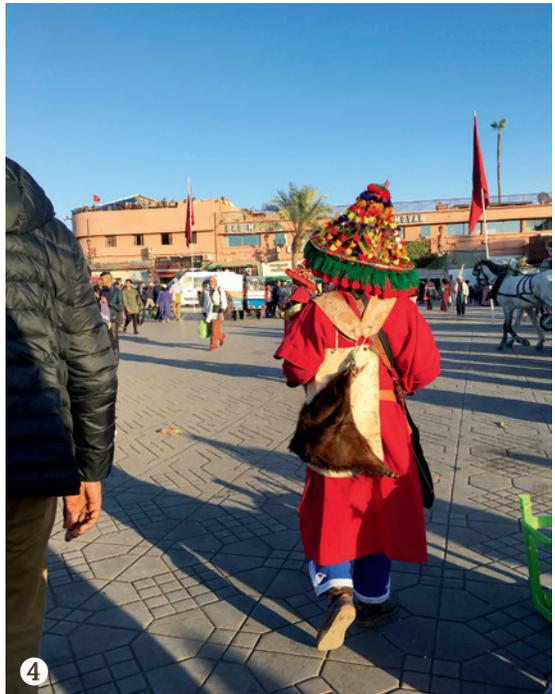
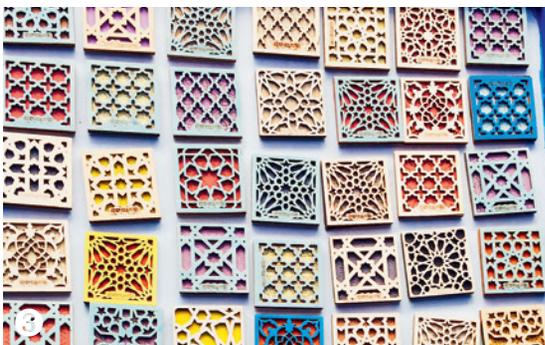
「摩萊塢」瓦薩薩特 《冰與火之歌》拍攝地埃本哈杜

摩洛哥是著名影集《冰與火之歌》(A Song of Ice and Fire)的取景地之一，走過木橋渡小河的埃本哈杜(Ait Benhaddou)城門前，就是龍女重生復出拍攝地，戲中的「淵凱城」(Yunkai)，此刻真實鮮活展現在眼前。傳統黏土建築的沉寂老城，在西元1987年列入聯合國世界文化遺產。

許多非洲場景的電影，都是在摩



▲ 《冰與火之歌》拍攝地。



- ① 片場內場景。
- ② 駝夫玩沙。
- ③ 圖騰磁鐵紀念品。
- ④ 紅衣賣水人。

洛哥取景拍攝，馬拉喀什旁的瓦薩薩特 (Ouarzazate) 不但因為豐富歷史而留下許多文化遺址，更擁有全國最大的製片廠，因此被譽為「摩萊塢」(Mollywood)。許多熟知的大片及影集在此完成拍攝。因為電影業，帶動當地電影上下游相關產業，為在地人創造許多工作機會。陽光般燦笑的導覽員就說，他曾在電視劇演出士兵角色！

北非諜影 白色卡薩布蘭加

摩洛哥另兩座世界遺產皇城是首都拉巴特 (Rabat) 以及梅克尼斯 (Meknes)。

梅克尼斯是當時蘇丹王以法國凡爾賽宮為藍圖打造，3 道式城牆 45 公里長打造固若金湯的堡壘，雄偉的曼索爾城門 (Bab Mansour el-Aleuj) 據稱是北非最美麗的城門，圓拱城門的綠白拼貼瓷磚及細膩精緻的雕飾，是伊斯蘭繁複華麗藝術美學的最佳典範。

城門正對面的哈丁廣場 (Place el Hedime)，遠古是宣達政令及審判的地方，現在成為露天市集聚集各種江湖賣藝與攤販，吹笛人誘引蛇隻、現削水果、蜜餞果類堆疊成山，與五顏六色的香料也成了一幅繽紛的彩畫！

卡薩布蘭加 (Casablanca)，西班牙語的意思是「白色的房子」，是摩洛哥第一

大城，也是多數遊客抵達摩洛哥的第一站。多數人認識這個城市是因為電影《北非諜影 (Casablanca)》，描述二次大戰時卡薩布蘭加成為難民天堂與情報工作交流站的故事，電影中的咖啡廳，現在是要預先訂位的熱門名店。

因為地緣上靠近歐洲且曾被法國殖民，卡薩布蘭加的文化風情混塔著傳統阿拉伯與西方的潮流風尚。世界第三大哈桑二世清真寺 (Hassan II Mosque) 是不容錯過的景點。這座清真寺部分建築延伸到填海造地的海面上，是摩洛哥唯一向非教徒開放參觀的清真寺。占地 9 公頃的巨大清真寺，擁有全世界最高的 200 公尺宣禮塔 (Minaret)，寺內寺外可以同時容納近 10 萬人同時進行祈禱。雄偉壯觀的建築令人處



▲ 美麗的北非景點曼索爾城門。



▲ 哈桑二世清真寺是摩洛哥唯一向非教徒開放參觀的清真寺。



▲ 精緻華麗的哈桑二世清真寺。

處驚艷，由大理石、木材、花崗岩組成的建物，是超過 6,000 名工匠的精心雕刻，鬼斧神工且精湛華麗！

提到要去摩洛哥旅遊，很多人直接聯想發問：「歐洲超有錢奢華的小國」、「不是避稅天堂嗎」？「女星嫁入王室變王妃」、「要去看 F1 賽車嗎？」、「有去賭場嗎？」其實這些形容都是指南歐緊鄰法國、全球國土第二小的摩納哥公國（Monaco）；而摩洛哥（Morocco）則是位於北非、以伊斯蘭為國教、阿拉伯語為官方語言的國家，而且還有世界聞名的撒

哈拉沙漠。下次可別再傻傻分不清囉！

後記

作家三毛浪漫不失幽默風格的精湛筆觸，引領讀者徜徉文字世界。創作遍及散文、書籍、歌詞、有聲書等領域，創作如《撒哈拉的故事》、《哭泣的駱駝》、《滾滾紅塵》及《橄欖樹》等都是膾炙人口之作品。

今（108）年 3 月 26 日，適逢三毛女士 76 歲冥誕，僅以此文懷念她為華人文壇投注的熱情。



現代科學偵探 走入現實的福爾摩斯

文／愚庵 圖／編輯部

前言

我從小就是一個偵探小說迷，還因此受影響曾經立定志向，長大後要當警察，小學三年級，第一次看到福爾摩斯 (Sherlock Holmes) 探案的中譯本，從此走入歧途，血腥，暴力，加上懸疑情節，成為偵探小說最吸引人的元素。有時候晚上不睡覺，用手電筒偷偷躲在被窩裡看，被父母發現後，書被沒收了，卻還是不改其志。

小學五年級，上學途中，目擊一件撞人逃離現場的車禍事件，我靠著記憶花了

一天時間，找到車輛和兇嫌，並且通知警察，還獲得學校讚美嘉獎。

50 年代末期，臺灣出現第一本「偵探雜誌」，我積存幾天零用金，才能去租書店借來看，裡面雖然都是翻譯文章，作家以美歐和日本為主，卻打開我對日本推理小說的沉迷，偵探天地也豁然開朗，松本清張 (まつもと せいちょう)、江戸川亂步 (えどがわ らんぽ) 的大名成為日記一部分。後來臺灣作家林佛兒也辦了《推理雜誌》，專刊日本推理小說，也讓我對本格派推理印象深刻，《推理雜誌》辛苦經營

很多年，最後還是收攤，令人遺憾！我的日記裡面，記錄我讀過的所有偵探小說作品，但是，隨著年齡漸長，現實世界的偵探，也跟著時代進步走向更廣大的天地，很可惜，我卻沒有當成警察，成為一生的遺憾。

偵探的主要工作當然是搜捕罪犯，解開謎題，從 19 世紀末期，亞瑟柯南道爾 (Sir Arthur Conan Doyle) 醫生創造了福爾摩斯角色到現在，已逾 100 多年。犯罪偵查工作，更是突飛猛進，從最早期的目擊辦案，演變到現在的微物跡證科學辦案，可以說是一本本比偵探小說更精采的實錄。平常，我們也可以從美國影集或節目中，找到抽絲剝繭的偵查知識和娛樂效果。

福爾摩斯的探案故事，已經翻譯成 50 多種各國文字，古今中外少有人不聽聞這位大神探的故事，這些探案屢被拍成電影或電視影集，更是膾炙人口叫好又叫座，小勞勃道尼 (Robert John Downey Jr.) 也因為飾演了福爾摩斯角色，演藝事業鹹魚翻身；最近好萊塢更把嚴肅的偵探片，拍成胡鬧喜劇，雖然影評不佳，卻也借風使力獲得很好票房，或許因為如此，許多人以為福爾摩斯是真實存在的人物，也因此，故事虛構中的人物竟然也擁有博物館，福爾摩斯是第一人。

貝克街 221 號 B

如果你是偵探迷，那麼建議你，不要錯過倫敦貝克街 221 號 B (221B Baker Street)，這個地方被稱為「福爾摩斯博物館 (The Sherlock Holmes Museum)」，招牌掛在牆壁上，每天都有來自各國的偵探迷排隊上門，此地就是約翰華生 (John Hamish Watson) 醫師和老朋友福爾摩斯生活接案的地方。每一年，有數百萬名朝聖者，專程到此一遊，館內陳放著所有你可以想到的有關福爾摩斯生活的用品、貝雷帽 (Beret)、大風衣、拐杖、出名的菸斗；很多電影場景的擺設，也出現在屋子裡面；更重要的是華生醫師和夏洛克—福爾摩斯兩人的蠟像，就像真實的人物，栩栩如生呈現在你眼前。



▲ 倫敦貝克街 221 號 B，是許多偵探迷朝聖的地方。

創造華生和福爾摩斯的作者—亞瑟柯南道爾，就是一位醫生，他從來不諱言：「自己就是故事中的華生醫生」。

柯南道爾 (Arthur Conan Doyle) 是英國貴族後裔，西元 1859 年出生，西元 1876 年進入愛丁堡大學 (University of Edinburgh) 醫學院就學，專業是眼科。但是，柯南道爾很幸運，在醫學院學習時，擔任約瑟夫貝爾 (Joseph Bell) 教授的助理，約瑟夫貝爾，是一位蘇格蘭的外科醫生，也就是柯南道爾後來創作福爾摩斯的原型人物。

既然擔任醫生教授助理，柯南道爾勢必經常要跟隨在教授身邊，也因為這樣，所以柯南道爾時常看到約瑟夫醫生表現出很多驚人的能力，例如：約瑟夫醫生看診時，聽到病人敲了四次的門，然後走了進來，醫生會對病人說：你今天還有緊急事情要做嗎？病人感到驚訝，醫生會解釋說：通常，心理不急的病人，只會敲兩次；心裡很急，才會多敲好幾次。可見約瑟夫對人類行為觀察入微，這些本領，後來在福爾摩斯身上，也展現無遺。例如：福爾摩斯只要看到一個人的手掌，就知道他的職業，甚至看到客人穿著，也知道他來自何方。約瑟夫經常告訴柯南道爾說：「做一個醫生，觀察力特別重要」，觀察力不是算命，而是一種科學。

約瑟夫醫生喜歡和醫生同行聚會，並



▲ 福爾摩斯的故事被翻譯成多國語言，受到世界各國讀者的喜愛，瑞士邁林根 (Meiringen) 甚至有間有別於倫敦貝克街福爾摩斯博物館，館外的福爾摩斯銅像，肢體語言自然生動。

且在聚會中談論他所遇到的故事，柯南道爾就會把故事記錄下來。有一次，約瑟夫談到「香垂爾命案 (Cantril)」，這是約瑟夫醫生親自經歷的案件，在「香垂爾」地區，一位貴婦突然死亡，當地警局找到約瑟夫醫生到現場勘驗。醫生在現場聞到一股很濃的煤油味道，警察告訴約瑟夫，這位婦人很可能是煤油中毒死亡；但是約瑟夫看到婦人倒臥的地方，還有一些嘔吐物，約瑟夫用手帕把嘔吐物撿拾起來，發現嘔吐物裡面有很濃的鴉片味道，而且婦人的嘴巴並沒有臭味。於是，約瑟夫告訴警察，婦人的死因是鴉片吸食過度，並非煤油中毒，因為煤油中毒者的嘴巴會有臭味，而且死者嘔吐物中有鴉片殘留，在那個時代，

英國貴族盛行抽鴉片，而柯南道爾塑造的福爾摩斯，也有鴉片吸食習慣。

西元 1881 年，柯南道爾從愛丁堡醫學院畢業，在倫敦開了一家眼科私人診所，可惜知名度不足，又太年輕，上門看病的患者非常少。這個時候，柯南道爾突然想起他的醫學院老師約瑟夫，並且把平常筆記和現實生活比對，開始學習撰寫偵探小說—華生醫師和福爾摩斯偵探，也就這樣誕生了。

西元 1887 年，柯南道爾撰寫〈血字的研究 (A Study in Scarlet)〉，開始在英國《岸濱月刊 (Strand Magazine)》登出，這篇探案小說使柯南道爾一炮而紅，於是，柯南道爾決定放棄醫生職業，開始專業寫小說。有關福爾摩斯探案一共有 56 個短篇故事，4 個中篇故事，並且虛擬了福爾摩斯的住家—貝克街 221 號地址，這個地址在倫敦本來不存在，一直到西元 1930 年，一家銀行進駐後，此地才成為實體住址。從此，銀行開始忙碌，因為每一天都會收到一大堆寫給福爾摩斯和華生醫生的信件，這一年，剛好柯南道爾死亡，銀行覺得非產麻煩，因此告訴市政府，倫敦市府後來一想，既然有人寫信給福爾摩斯，那就把這裡改為博物館，用來紀念柯南道爾。這個議案拖了 60 年，到了 1990 年，銀行搬走了，博物館從此在貝克街 221 號出現了。

柯南道爾也寫過歷史和戰爭小說，例如南非戰爭，但是，所有讀者只知道福爾摩斯系列作品，這也是作家的另一種悲哀。

目擊者時代

最早期的偵探抓兇手，在沒有科學儀器輔助之下，所謂現場目擊者成為關鍵，但是，人類記憶力，並不完全可靠，因此發生不少冤案，所以，用甚麼方法可以把目擊者的腦中記憶影像真實還原出來，就關係著是否可以破案的癥結，如果目擊者指認錯誤，很容易造成冤案，因此，尋找目擊者指認兇手，是早期偵探最常用方法。

為了指認兇手，開啓了刑事鑑定的工作，但始創著不是美國，而是在法國，因此我們不得不認識一個人—阿方斯·柏帝隆 (Alphonse Bertillon)。



▲ 現場的蛛絲馬跡及訓找目擊者指認兇手，是早期偵探最常用方法。



▲ 一般而言，沒有兩個人的指紋是相同的。透過指紋辨識，更能破解犯罪。

柏帝隆的另一個稱謂，就是「刑事鑑定之父」，他年輕時當過老師，西元 1872 年，柏帝隆來到巴黎警局，擔任一個小小辦事員。有一天，柏帝隆讀了一本書叫做《人體測量學》，這本書給了他靈感，書中說：人體每一個部位都可以測量，把所有不同的部位組合起來，就可以拼湊出不一樣的人臉。

這句話給了柏帝隆靈感，於是，他把自己的想法告訴上級，並且用紙卡製造出不一樣大小人臉部位，包括眼睛、鼻子、嘴巴、耳朵等等。西元 1888 年，巴黎警局採取阿方斯的建議，成立世界上第一個身分鑑識科，有關目擊者所看到的人臉素描方法，一直到現在，還是廣被警界使用，利用身體部位圖卡組合，可以幫助

目擊者快速恢復記憶，在福爾摩斯探案裡面，有一個故事〈巴斯克維爾的獵犬 (The Hounds of Baskerville)〉中，就曾經提到阿方斯·柏帝隆這個人，可見他的大名已經揚名英國。

除了人臉辨識，指紋也是破案關鍵，人類歷史上，從埃及法老時代，就知道每一個人的指紋不一樣。西元 1784 年，德國一位醫生告訴全世界：世界上，沒有兩個人的指紋是一樣的，這句話如春雷乍響，但是聽者藐藐，西元 1860 年，一位英國駐印度的殖民官首次利用指紋，辨認領薪水的人，要求領錢的人要蓋上手印，以避免有人出面冒領，可見英國殖民印度時代，會寫字的人非常少。但是，指紋還是沒有被利用在犯罪偵查上面，又過了 20 年，有一位英國醫生，他在英國期刊寫了一篇〈指紋辨識學〉論文，這篇文章引起很大注意，當時，法國柏帝隆創造的「身分辨識法」，已經在英國使用，可是英國人卻認為操作方式太複雜，希望尋找更簡單的方式。

這位英國醫生的論文，引起達爾文 (Charles Robert Darwin) 的表弟高爾頓 (Sir Francis Galton) 的興趣，過沒多久，高爾頓根據佛爾斯 (Furcas) 的資料，自己在雜誌發表一篇〈指紋學 (Dermatoglyphics)〉，卻故意把資料提供者的名字遺漏，引發一場糾紛。有位英國內政大臣注意到這個糾紛，找到高爾頓，並且下令由內政部組

成一個專門委員會，持續研究指紋。西元 1879 年，印度已經把指紋辨識法，納入犯罪偵查方法；西元 1902 年，指紋辨識在英國成功破解很多犯罪案件，尤其是小偷竊案，只要利用三個指紋—螺形、環形、弧形，就可以組成不同的人類手掌，這是造物者的恩賜，也給了偵探偵查的靈感，真的很奧妙。

彈道和血液

所有偵探影片的組成元素，免不了槍枝和流血或死亡，所以這兩樣東西，對偵破案件極為重要。

人類歷史上記錄，中國在第九世紀，發明了火藥；第十世紀火槍出現了。在敦煌石窟裡面，有一張岩洞出土的壁畫上，

畫著佛陀在菩提樹下冥想，魔鬼將佛陀包圍起來，其中有一個魔鬼手上就拿著火槍，正要攻擊佛陀。此畫證明了第 10 世紀，人類已經發明火槍。最早的火槍，又稱火繩槍，後面用一根繩子，拉動槍管裡面的撞針，撞擊火藥，再擊發子彈，所以，每一次擊發後，就要停下來裝一次火藥和子彈，相當不方便。但是，槍枝的進化也非常緩慢，雖然可以遠處擊發，卻比不上冷兵器順手；到了 19 世紀初期，利用銅殼包裝炸藥和子彈，成為一體的子彈終於問世，但是，放入槍管中，一次也只能擊發一顆子彈。這時候，一位天才設計家出世了，剛好是在美國大拓荒時代，槍枝成為西部牛仔必備的武器。

西元 1847 年，16 歲少年柯爾特



▲ 彈殼、膛線比對，都是尋找犯案槍枝的技術。

(Samuel Colt)，前往西部拓荒途中，自己在紙上設計一款手槍，最大的進展是子彈被擊發出去後，後面的輪盤會隨著旋轉一次，於是一種可以一次性放入 5 顆子彈的輪盤手槍，終於問世了，名稱是「柯爾特手槍」，因為旋轉向左，又稱左輪手槍，為了穩定擊發出去的子彈飛行方向，槍管裡面設計了 6 條膛線，從此，槍枝的發展開始走進多元化，各種大大小小的口徑，不同槍管長短，大小不同子彈，膛線的左右和數量各有不同，也因此提供了偵探鑑識上的比對，一旦槍枝被使用過，擊發出去，就產生一種「類化現象」。所以只要犯罪案件發生，警察在第一時間到場，首要任務就是尋找遺留的彈殼，然後從彈殼判斷槍枝種類，下一個工作就是從屍體或傷者身上取出子彈，進行膛線比對，槍枝代表人類身分證，就算是同一款槍枝，但是射擊後，絕對不會出現一樣的膛線，比對是哪一支槍犯了罪，很快就可以追查到兇手了，所以美國很多州開放槍枝買賣，但是，擁槍者必須登記，做為日後發生犯罪事件的追查。

人類在 20 世紀到來之前，科學上仍然無法分辨紅色一灘血，到底是動物血？還是人血？因此很多冤案沉雪未昭。

西元 1721 年，住在愛丁堡一位農民，被人懷疑在爭吵中把女兒殺死了，唯一的證據是農民身上有血跡，雖然他在法庭上

不停喊冤，辯稱這是動物的血，但是法官不相信，最後被判處死刑。農民被處死後兩年，他的親人才在家中的牆縫裡找到女兒留下的遺書，法院終於知道又冤死一個人。

200 多年後，鑑別血液的技術終於出現。西元 1900 年，一位德國醫生在研究雞蛋的蛋白中，找到製造動物血清的方法，並且可以區分出動物血和人類血不同。西元 1935 年，德國醫師發現血清中的抗原，成功把血液分成四種血型— A 型「紅血球裡有 A 抗原，血清裡有 B 抗體」，B 型「紅血球裡有 B 抗原，血清裡有 A 抗體」，O 型「紅血球裡沒有抗原，血清裡有 A 抗體，B 抗體」，AB 型「紅血球裡有 A 抗原，B 抗原，血清裡沒有抗體」。這四種血型分類，把犯罪偵查工作推向新的里程碑。

毒物 DNA

犯罪殺人工具很多，但是幾千年來，用毒物殺人的習慣，早已存在文獻中，毒藥用量小，就是良藥；良藥用量多，就是毒藥。4,500 年前，肥沃半月彎的蘇美人 (Sumeria)，就記錄從動物或植物中，可以提煉各種毒藥，例如從核桃裡練出氰化物，有一種毒芹菜可以致命，希臘的哲學家蘇格拉底 (Socrates)，就是喝下毒芹藥物死亡。羅馬時代，被稱為人類史上毒殺最多人的時代，很多行政官十個有九個，死於



▲ 現代鑑識科學的微物跡證，讓一根頭髮也會變成破案的關鍵。

毒藥暗殺。

由於化學知識的進步，毒物學在 18 世紀也進入犯罪偵查的殿堂，西元 1751 年，英國法官首次利用「毒物分析報告」在法庭裡判案，將被告為了爭奪遺產而使用砷化物毒殺自己父親的兇嫌被定罪。西元 2006 年，英國一位叛逃的俄羅斯前特務被一種放射性物質—「砒」毒殺，引發俄羅斯和英國外交上緊張，放射性物質通常無色無味，最適合用來毒殺異己。

但是，毒殺案其實是最容易辨識，身體死後的反應，或者從皮膚或內臟也可以檢出判斷死者是否死於毒殺。

不管替無罪者洗刷冤屈，或為凶手定

罪，現代遺傳科技已經是最好的工具，或者說 DNA 鑑識。在戲劇中，我們經常可以看到探員用棉花棒在嫌疑犯口中輕輕一抹，這就是遺傳因子檢驗的基本動作，不管是毛髮或口沫，可以從中驗出 DNA，知道案發現場到底是誰在場，如果這些東西是在死者身上，那麼嫌疑犯就要更多解釋了，於是，一根頭髮也會變成破案的關鍵，所以，我們更進一步，進入現代鑑識科學的微物跡證。

人體會說話

西方人認為含冤死去的人，會利用身體對法醫或偵探說話，所以，從事犯罪鑑



▲ 凡走過必留下痕跡，透過犯罪鑑識，總能抽絲剝繭，還原事情真相。

識工作者，第一個信條就是要尊重死者的遺體，要保持第一犯罪現場各種事物的原狀，因為要採證所有現場事物，那是微物偵查的重點。

每一位偵探最熟悉的一句話：「凡接觸必留下痕跡」，這一句話來自有名的「洛卡交換定律 (Locard exchange principle)」，洛卡 (Edmond Locard) 也是一位福爾摩斯大粉絲，這個人把法國犯罪鑑識科學推向世界第一，法國因為這個人，建立第一個犯罪實驗室，成為全世界跟進學習的樣板，你如果看過影集，很大的犯罪實驗室，就是來自洛卡的構思。

西元 1877 年，洛卡出生在里昂普通家庭，從小就是一個典型的福爾摩斯探案迷，年輕時代，洛卡在里昂大學學習法律，

並且同時研讀醫學，成功拿到醫學博士和法律學兩個學位。畢業後，洛卡隨即被巴黎警局延攬進入犯罪鑑識科，追隨貝提雍 (Berthillon)，經過洛卡的建議，擴充犯罪鑑識科學，建造犯罪實驗室。

西元 1912 年，洛卡承辦一件殺人案，這個案子被視為微物跡證破案最好的範例。

這件發生在里昂的命案，死者女性 M，M 被發現時，已經沒有呼吸，事後證明是死於勒斃，與死者過從甚密男朋友 G，被認為涉嫌重大，遭到逮捕，但 G 卻提出不在場證明，洛卡辦案陷入膠著。於是，洛卡依照辦案程序約談 G，並且檢查他的手指甲，洛卡發現手指甲下方有一些污垢，洛卡把這些不明污垢取下後，在實驗室的

顯微鏡下檢驗，這些污垢中有一種不知名的粉末，洛卡進一步分析，原來這些粉末是許多女性化妝品常用的原料，於是洛卡再度回到現場，檢查死者 M 的物品，終於找到一盒女用的蜜粉，蜜粉中的原料和 G 的指甲殘留物相吻合，於是案子終於偵破，G 看到證據確鑿，無法狡辯。

當然，犯罪偵查工作進步神速，還要感謝顯微鏡的發明人，沒有這個發明，所謂微物跡證，全部是空談。

顯微鏡的發明必須從眼鏡講起，西元 1284 年，義大利人薩爾維諾阿瑪多 (Salvino d'Armato)，用玻璃製造了世界上第一副眼鏡。西元 1590 年，荷蘭眼鏡商人傑生 (Johnson) 父子發現，在玻璃片下面的東西會放大，於是世界第一部複合顯微鏡問世了。但是，真正使顯微鏡可以派上犯罪偵查現場，要等到西元 1674 年，荷蘭生物學家雷文霍克 (Antonie Philips van Leeuwenhoek) 他成功發現單細胞微生物，這個時候的顯微鏡，可以看到縮小百萬分之一的細小物體。西元 1891 年，奧地利一位法官寫了一本書，在這本書中他開宗明義說：顯微鏡下的微物證據將成為警方破案的根據。

不管人與人接觸，或者人走過的地方，一定會留下痕跡，經由顯微鏡，把微小到細沙，泥土，或者一根頭髮，凸顯出來，然後追查來源，已經變成犯罪鑑識的程序

守則。

當然，洛卡受到偵探推崇的最大原因，不只是打造犯罪實驗室，而是犯罪偵查者的工具箱，這個百寶箱是偵探必備的工具，你在很多電影中所看到的，偵探或者現場鑑識工作者手提黑色工具箱，就是來自洛卡設計，包括顯示血跡的螢光、顯示指紋的棉花棒、測量足跡的粉末，以及各類測量工具，應有盡有。

結語

美國聯邦調查局 (Federal Bureau of Investigation, FBI) 目前是世界最大的偵查訓練中心，知名度可以媲美的只有英國蘇格蘭場 (Scotland Yard)，英國蘇格蘭場因為福爾摩斯探案的加持，長期來一直維持不錯的名聲，反而開啓犯罪偵查先鋒的法國洛卡實驗室被人忽略了，當然這一切的成就還是要感謝柯南道爾，他把犯罪故事寫成驚心動魄的情節，也成為人類社會無法逃避的原罪，所有出名的偵探小說，勢必結合了有關道德，正義、暴力、血腥、財富的各種面向，而這些面向更是組成了人類的花花世界。

記住這句話：「凡走過必留下痕跡，日後就是無聲證人」，所以請你不要犯罪，永遠保持我們生活中的理性，做一個問心無愧的人。🍷



安慰劑的力量

文／墨客 圖／編輯部

在紐約，有一個關於人行道的按鈕實驗，意思是：如果人們要過馬路，只要按按鈕，就會減少等待的時間，並發出聲響，以方便路人跨過大馬路，後來為了節省成本，把市區部分的按鈕，給予拔除電源，也就是毫無功能，但研究者發現，有的用路人看到按鈕，便會下意識地去按；第二個路人看到前一個人按了沒反應，又會繼續再按一次。用路人受訪時表示，就算故

障，按了也不浪費分秒，就算知道已經壞掉了，還是下意識會去按，因為他們覺得，只要按了，就算它已經壞了，還是會有安全的保障。

這個研究，便成了後來知名的心理學名詞—「安慰劑效應 (Placebo Effect)」，於西元 1955 年由畢闕博士 (Henry K. Beecher) 提出。

「安慰劑效應」出自拉丁語，原意為

「我會討人喜歡」，因為人們喜歡對自己有所幫助的東西，展現掌控感，就算無法實際起一絲作用，也會安慰說服自己認為這個東西是有用的。其實，在日常生活，就有不少類似的事件產生。我曾下載一個關於地圖的應用程式 (APP)，每當要找出詳細位置時，系統總會叫我掃描一下周遭的地景，才能顯示更具體更精確的定位。然而，有時我來不及掃描，或者只是掃了旁邊的一隻貓狗，它竟然也能辨識出我的位置。朋友說，在手機中，早已有 GPS 的定位植入 APP 裡，APP 請你掃描街景，根本是白費功，就算你沒有掃描，過個三秒，它依舊能辨識位置座標，我想著想著，或許這也就是「安慰劑」效用吧！

又有幾次，我進入電梯，要按下「關門鈕」，不論我長按、短按、快按、重按，它就是不會馬上關門；後來我又嘗試了一次，如果我都不要按的話，會發生什麼事呢？經過兩種不同的實驗，我得到了一個結果：兩者的等待關門秒數是一樣的。意思就是說：這部電梯的按鈕是沒有作用的，就算急著想關門，也是無濟於事，那為什麼要這麼設計呢？一來，可能被電梯工程的人員，為了節電刻意拔除內線；二來可能只有面對緊急狀況時，才能發揮作用；三來，本來的設計就是有按、沒按的效果是一樣的，只是我們認為按下會早一點關。所以，在電梯裡，我們只能安慰自己，我

按了、我盡了責任了、我有考慮到大家的感受。

回頭想想，在教育孩子的過程中，是否也有過類似的經驗呢？一位孩子哭著找你，說手痛是因為剛才不小心摔倒，但一時又找不到合適的藥，於是你假裝從抽屜拿一罐不相關的藥，在他的手上塗抹，不多久，孩子說他不痛了。或許這就是一種安慰劑效應吧！它又稱之為「偽藥效應」，是一種「騙人的藥」，但卻具有「心理安慰的效果」。

我們都知道，有情感的人類，精神上常需要安慰，不僅僅是幼小的孩童，乃至大人受到挫折、遇到委屈、遭逢家人變故，通通都需要旁人的支持、傾聽，這些安慰，未必會有實質上的效益，但其實，默默傾聽，表現同理心，就是一種鼓舞的力量吧！





拔仔樹跋的童年

文／李道勇 圖／編輯部

民國 107 年，臺灣水果及其相關產品貿易出口，突破歷史新高，達 2.69 億美元，較民國 106 年成長 19.3%，其中生鮮水果出口值達 1.35 億美元，較 106 年增加近 3 成。

在臺灣習俗中，祭祀拜拜時芭樂不能上供桌，但在水果出口項目中，珍珠芭樂卻獨占鰲頭，因為它是由泰國種精心改良而成的，無論果香、甜度，都甚受歡迎。

早期閩南語被禁說的時代，芭樂都以「華語邏輯思考」稱之「番石榴」，由於外型與石榴相似因此有此稱呼。其實石榴是產自「安息（古代波斯）」，本名「安石榴」。前面會加「番」字語詞的東西，其實都是外來種，像「番麥」（玉米）、「番穗」（高粱）。

閩南語稱番石榴為那拔（nā-poat-á）、拔仔（poat-á），臺灣一般俗寫為芭樂，它有白心果、紅心果，而紅心果又稱為「土拔仔」，其實臺灣沒有土生土長的「拔仔」。「拔仔」是西班牙人從中

美洲墨西哥、南美洲北部引入臺灣（西元 1626~1642 年，西班牙人曾在臺灣北部設立 ST Domingo、Dollomay、Kavalan 三個行省。），也許西班牙人的 guajava，臺灣人把它說成拔仔（poat-á）。

小時候，趁大人不注意時，我們一批猴囤會爬到樹間高來高去，尤其喜歡爬上拔仔樹；第一，它因樹皮滑溜，難度高；第二如果拔仔成熟時，正好飽食一番，如果季節不對，可以挑合適的枝幹部分，鋸下來製作陀螺（干樂），當時有句台諺至今猶記得清清楚楚：「樟嶢吼，瓊嶢走，芭仔材釘死狗」一樟樹製作陀螺，聲音響亮，瓊仔即指烏臼，材質較重，轉速高。芭樂材質堅硬，成為攻擊對方干樂的利器。但是以一般材質的應用來說：一樟，二瓊，三埔姜，四苦棟，拔仔材無路用，拔仔樹卻因太硬而「無路用」。

那拔仔樹跋的童年沒有電玩，也沒有手機，但是卻讓八十老叟魂牽夢繫不能忘。

108年度
台電綠網

吉祥物

票選分享活動

最高
可得 8 千元



台電綠網QRcode

票選分享階段

4月9日至5月12日

請先加入/登錄綠網會員



吉祥物票選分享

由評審選出15件投稿作品進入網路票選及分享活動

參加對象

民國100年(含)以前出生之中華民國國民

票選活動

每位會員最多可票選5件不同的作品，每票選1件作品可累積1次抽「投票幸運獎」的機會

分享活動

1. 每日不限制分享次數，惟每小時僅採計1次「分享幸運獎」抽獎機會
2. 累計抽獎機會最多的前1%會員可升級抽8,000元，前10%會員可升級抽3,000元

活動洽詢

陳小姐：(02)2226-9025分機5002 楊小姐：(02)2366-8626 信箱：taipower@fundot.tw

活動詳情請至台電綠網(<https://greennet.taipower.com.tw>)查詢

讀者回響

《源》雜誌！20幾年的好朋友了，每一期出刊的贈閱，我都會翻閱每一頁閱讀。看到電廠的改變及現代化經營，還有台電設施與在地的連結。近期小篇幅的專欄台電打卡點，圖文並茂的介紹許多景點、設施，讓人恍然大悟，原來這些地方跟台電是如此的息息相關，亦增添些許電力知識。期許《源》雜誌持續推出不同的專欄，讓老讀者耳目一新。

臺中 湯小姐



A sunset scene with wind turbines reflected in water. The sky is a mix of orange, pink, and purple, and the water is calm, reflecting the turbines and the sky. The turbines are silhouetted against the bright sky.

徵稿 Call for Papers

【歡迎來稿】

- ◎ 請附真實姓名、身分證字號、戶籍地址（含區、里、鄰）、聯絡地址及電話、傳真，發表時可用筆名。來稿文約兩千字，請用稿紙書寫，最好用電腦騰打列印並附電子檔，或用e-mail傳寄，照片/圖片可用高檔光碟。
- ◎ 凡所提供文字內容、照片、圖形、須皆無著作權爭議，文責由作者自負。
- ◎ 來稿請搭配相關圖片，並請寫圖說，圖片用完退還。
- ◎ 因發行量有限，為便利大眾閱讀，刊登於《源》之文圖將免費提供網路轉載，經轉載之文章，不另支付稿酬，不願被轉載者請註明。

【感謝您的厚愛】

- ◎ 《源》每期分送各公私立圖書館，請就近參閱。個人可親向附近台電所屬機構，或附回郵信封向台灣綜合研究院《源》雜誌編輯部索取，送完為止。
- ◎ 歡迎各社區、團體、醫療機構等之圖書室來信索閱，自次期起寄贈。
- ◎ 讀者來函請寄台灣綜合研究院《源》雜誌編輯部收。歡迎網路轉載《源》文章，請先與我們聯絡。
- ◎ 想看更多《源》文章，請上《源》網站<http://www.tri.org.tw/per/yuan.html> 台電員工可上台電內部網站觀看。
- ◎ 歡迎與本刊物交換刊物。



與福國小 60 周年的幸福校慶

智慧電網的想像藍圖——台電首本電力繪本「會說話的房子」

新傳——台電公司北部儲運中心

詩心與直覺齊飛——楊柏林

走讀瑞芳

重返砲陣地 重拾眷村味——新北市空軍三重一村

活化、重生、心故鄉——新北石門高山社區百年石砌梯田的農情秘境

跟著節氣做料理 時令蔬果來入菜——三月莧、四月薤

慢飛天使的守護者——何鴻棋

精彩炫目 幽古之情 山海風光一把抓——

新北市深澳鐵路自行車

繫猿脫鎖、自在遨遊

風中殘燭、安住當下

色彩斑斕的北非國度 日落之國摩洛哥

現代科學偵探 走入現實的福爾摩斯

安慰劑的力量

拔仔樹跤的童年

讀者回響



ISSN 1026-2423



台灣電力公司
www.taipower.com.tw